**SOÁ 847**

ÐAÏI THÖØA TU HAØNH BOÀ-TAÙT HAÏNH MOÂN CHÖ KINH YEÁU TAÄP

*Haùn dòch: Ñôøi Ñöôøng, Sa-moân Thích Trí Nghieâm.*

**QUYEÅN THÖÔÏNG**

ñeà. maät.

maät.

Taäp yeáu caùc kinh goàm coù boán möôi hai boä.

Moân cuûa Boà-taùt haïnh goàm coù saùu möôi saùu ñieàu, neâu ñuû ra nhö sau:

1. Ruùt ra töø kinh Töôïng Dòch *(noùi roõ ba haïnh)*:

-Hieåu roõ saùu haïnh Ba-la-maät.

-Boà-taùt tu haïnh vì chuùng sinh neân sinh vaøo saùu neûo, thoï moïi dieäu laïc.

-Haïnh Boà-taùt duï nhö hö khoâng.

1. Ruùt ra töø kinh Dieäu Phaùp Quyeát Ñònh Nghieäp Chöôùng *(noùi roõ ba haïnh)*:

-Chæ daïy haïnh Boà-taùt, bieåu thò Thieän tri thöùc, khoâng thoaùi chuyeån nôi nhaân Boà-ñeà.

-Tuy huûy baùng chaùnh phaùp, nhöng phaùp ñaõ hoäi nhaäp neân seõ thaønh töïu Phaät ñaïo.

-Hieåu hai möôi boán thöù danh hieäu cuûa Ñaïi thöøa.

1. Ruùt ra töø kinh Duy-ma-caät Sôû Vaán *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Hieåu chuûng taùnh cuûa Phaät, nhaân ñoù phaùt khôûi tu haïnh Boà-taùt.

-Hieåu nhaân duyeân coâng ñöùc cuûa söï xuaát gia.

1. Ruùt ra töø kinh Phöông Quaûng Nhö Lai Trí *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Hieåu chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc thì khoâng neân ôû chung.

-So saùnh ñaïo haïnh cuûa Thanh vaên vaø tu haønh haïnh Boà-taùt, coù caïn saâu.

1. Ruùt ra töø kinh Thaéng Nghóa Ñeá Phaåm *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt tu haïnh phaùt khôûi möôøi loaïi, haïnh nguyeän, mau thaønh töïu Phaät ñaïo.

-Hieåu Boà-taùt tu haønh möôøi loaïi giôùi haïnh, thaønh töïu saùu Ba-la-maät.

1. Ruùt ra töø kinh Ñaïi Baùt-nhaõ Ba-la-maät-ña *(noùi roõ boán haïnh)*:

-Boà-taùt tu haïnh môùi ñaàu tu Boá thí ba-la-maät, nhaân khoâng taùn loaïn, phaùt khôûi Boà-

-Hieåu Boà-taùt tu haønh sôï taâm Boà-ñeà bò taùn loaïn neân thaâu giöõ nieäm nôi saùu Ba-la-

-Giaûi thích nhaân duyeân cuûa phieàn naõo.

-Hieåu roõ veà Boà-taùt tu haønh môùi ñaàu laø phaùt khôûi taâm Boà-ñeà, chuyeân trì saùu Ba-la-

1. Ruùt ra töø kinh Hoa Nghieâm, phaåm Thieän Taøi Ñoàng Töû *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Neâu thí duï: Boà-taùt môùi tu haønh phaùt khôûi Boà-ñeà, ñoái chieáu vôùi ñaïo haïnh cuûa haøng

Thanh vaên.

1. Ruùt ra töø kinh Baûo Keá Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Hieåu Boà-taùt tu haønh trì giôùi thanh tònh, thöïc haønh saùu Ba-la-maät.

1. Ruùt ra töø kinh Dieãn Phaùp Sö Phaåm *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh so saùnh vôùi giaùo phaùp Thanh vaên.

-Laïi hieåu roõ veà moân tu haønh Boà-taùt haïnh nôi caùc coõi.

1. Ruùt ra töø kinh Quyeát Ñònh Tyø-ni *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Hieåu Boà-taùt tu haønh vaø ngöôøi haønh Thanh vaên giöõ gìn giôùi haïnh nhö theá naøo.

-Hieåu roõ veà nhaân naëng nheï cuûa ba ñoäc.

1. Ruùt ra töø kinh Bieán Thanh Tònh Tyø-ni *(noùi roõ hai haïnh)*:

-So saùnh veà giôùi haïnh cuûa Boà-taùt tu haønh vôùi giôùi haïnh cuûa Thanh vaên.

-Ñieàu phuïc nôi taâm.

\* Möôøi moät boä treân gom vaøo quyeån Thöôïng.

# M

1. Ruùt ra töø kinh Haûi Tueä Boà-taùt Sôû Vaán *(noùi roõ taùm haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh, giaû söû phaïm saùu Ba-la-maät, thì duøng phöông tieän thieän xaûo ñeå coù theå thaønh töïu, khoâng phaïm.

-Ñöùc Phaät noùi nghóa thaâm dieäu cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät, daãn duï ñeå so saùnh choã hôn keùm cuûa Thanh vaên vaø Boà-taùt.

-Boà-taùt tu haønh môùi phaùt taâm Boà-ñeà, thaät söï coù theå nhaãn nhuïc, khoâng ñeå haøng taø ma laøm thoaùi chuyeån maát Boà-ñeà.

-Hieåu roõ veà nhaãn, ba nghieäp thaân, khaåu, yù baát ñoäng, thaønh töïu saùu Ba-la-maät.

-Hieåu roõ veà moân nieäm quaùn haønh thaønh töïu saùu Ba-la-maät.

-Hieåu roõ veà duï taùm loaïi coâng ñöùc vaø phieàn naõo hoøa xen laãn nhau.

-Hieåu veà boán loaïi haïnh thieän.

-Hieåu roõ veà ñoái töôïng tu ñaïo haïnh cuûa Boà-taùt tu haønh, coù hai möôi loaïi taø ma öông-caâu-xa-caâu gaây chöôùng ngaïi ñaïo.

1. Ruùt ra töø kinh Hyù Laïc Nghieâm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Hieåu roõ veà phöông tieän thieän xaûo cuûa Boà-taùt tu haønh nôi nhaân duyeân cuûa naêm duïc, töùc neân khuyeân phaùt khôûi Boà-ñeà nhaân ñoù ñoä thoaùt voâ löôïng chuùng sinh.

1. Ruùt ra töø kinh Thieän Xaûo Phöông Tieän *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh hoïc theo haïnh Thanh vaên laø nhaân phaïm chöôùng ngaïi naëng.

1. Ruùt ra töø kinh Thaéng Tích Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Duï Boà-taùt tu haønh thoaùi nhaäp vaøo haïnh Thanh vaên.

1. Ruùt ra töø kinh Nhö Lai Taïng *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Quaùn nieäm veà nhaân quaû nhaãn nhuïc cuûa Nhö Lai.

1. Ruùt ra töø kinh Kim Quang Thöôïng Thaéng Tyø-ni *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Ñoàng nöõ Kim Quang Thaéng phaùt möôøi thöù haïnh nguyeän haønh xuaát gia, taâm môû yù khoâng.

1. Ruùt ra töø kinh Haøng Phuïc Ma *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Ma vì Boà-taùt noùi hai möôi thöù ma chöôùng, phaûi neân töï giaùc, khoâng chaáp giöõ.

1. Ruùt ra töø kinh Phuù-laâu-na Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh bò tri thöùc aùc neân coù boán loaïi nhaân duyeân thoaùi boû Boà-ñeà choïn laáy neûo giaûi thoaùt cuûa Thanh vaên.

1. Ruùt ra töø kinh Baûo Ñoàng Töû Thieân Nhaân Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-So saùnh veà ñaïo haïnh cuûa Boà-taùt tu haønh cuøng vôùi Thanh vaên, veà boán loaøi thaät ngöõ khoâng hö doái, khoâng nhaøm chaùn caùc haønh.

1. Ruùt ra töø kinh Baûo Tích *(noùi roõ moät haïnh)*:

-So saùnh veà phaùp haønh cuûa Boà-taùt tu haønh cuøng vôùi Thanh vaên.

\* Möôøi boä treân nhaäp vaøo quyeån Trung.

# M

1. Ruùt ra töø kinh Hö Khoâng Taïng Boà-taùt Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Noùi Boà-taùt tu haønh coù boán möôi laêm thöù ma chöôùng, neáu coù theå giaùc ngoä thì coù theå vöôït qua boán thöù ma.

1. Ruùt ra töø kinh Nhö Lai Caûnh Giôùi *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Coù caùc Tyø-kheo ñöôïc nghe phaùp töø Ñöùc Nhö Lai Ca-dieáp, neân ôû ñôøi nay khoâng queân, seõ sinh vaøo ba hoäi cuûa Phaät Di-laëc.

1. Ruùt ra töø kinh A-xaø-theá Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Hieåu roõ nhaân cuûa Boà-taùt nôi taïng cuûa ba thöøa, laïi hieåu nhaân cuûa Thöôïng toïa.

1. Ruùt ra töø kinh Ly Caáu Boà-taùt Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Trong hö khoâng coù chuùng Boà-taùt, ñi xuoáng choã Phaät, hieän thaân laø ngöôøi nöõ, vì phaùt taâm Boà-ñeà neân chuyeån thaønh thaân nam.

1. Ruùt ra töø kinh Vaên-thuø-sö-lôïi Boà-taùt Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu taäp hai thöù haïnh ñaït ñöôïc möôøi thöù thieän caên lôïi ích.

1. Ruùt ra töø kinh Quang Minh Bieán Chieáu Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Coù caùc Tyø-kheo theo Ñöùc Phaät ôû trong röøng Theä-ña, khoâng thaáy thaùnh ñöùc oai thaàn cuûa Nhö Lai. Duï cho caùc Boà-taùt phöôùc löïc thuø thaéng so vôùi Thanh vaên.

1. Ruùt ra töø kinh Xuaát Sinh Boà-ñeà *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Noùi veà ba thöù Phaät ñòa.

-Laïi noùi veà nhaân duyeân cao thaáp cuûa ba thöøa.

1. Ruùt ra töø kinh Baûo Tuï *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Ngöôøi môùi phaùt taâm Boà-ñeà, coâng ñöùc nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, haøng A-la-haùn khoâng theå saùnh baèng.

1. Ruùt ra töø kinh Na-la-dieân Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Noùi Boà-taùt tu haønh sinh nôi boán thöù truï ñòa.

1. Ruùt ra töø kinh Taäp Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh ñöa ñao xin gieát, nguyeän laøm thay ñoåi sinh töû, cöùu ñoä chuùng sinh, khoâng lìa ba coõi.

1. Ruùt ra töø kinh Maät Nghieâm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-So saùnh Thanh vaên vôùi Boà-taùt tu haønh, haønh nghieäp coù saâu caïn.

1. Ruùt ra töø kinh Phaïm Saùt *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh luoân phaùt ñaïi haïnh nguyeän nhaãn nhuïc, mau ñaït ñeán Boà-ñeà.

1. Ruùt ra töø kinh Nhaát Thieát Chö Phaät Sôû Nieäm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh nhaãn nhuïc ba nghieäp thaân, ngöõ, yù luoân bieát hoå theïn chaúng taùi phaïm.

1. Ruùt ra töø kinh Phaùp Taäp *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh giöõ gìn möôøi giôùi haïnh.

-Laïi coù möôøi loaïi giôùi haïnh.

1. Ruùt ra töø kinh A-sai-da-maït Boà-taùt *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Giôùi löïc cuûa ngöôøi haønh ñoái vôùi taát caû caùc saéc ñeàu coù luùc cuøng taän, chæ coù giôùi löïc cuûa Boà-taùt tu haønh thì khoâng cuøng taän.

1. Ruùt ra töø kinh Taäp Hoäi Phaåm *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Hieån baøy giaùo phaùp cuûa ba thöøa.

1. Ruùt ra töø kinh UÙc-giaø Tröôûng Giaû Sôû Vaán *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Noùi veà Boà-taùt taïi gia nhaân duyeân khoâng xuaát gia neân tu boán thöù haïnh coâng ñöùc.

1. Ruùt ra töø kinh Thuø Thaéng Cuï Giôùi Phaåm *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt môùi tu haønh môùi phaùt taâm Boà-ñeà neân cuøng ma chieán ñaáu, môùi ñuû söùc thoï nhaän voâ löôïng y phuïc, thöùc aên, giöôøng naèm, ngoïa cuï ñeàu khoâng bò chöôùng ngaïi.

-Laïi giaûi thích Long vöông A-naäu-ñaït taïo thaønh boán con soâng lôùn.

1. Ruùt ra töø kinh Giaûi Thaâm Maät *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh tu saùu Ba-la-maät, haønh truï ñòa.

1. Ruùt ra töø kinh Thaéng Man *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Phu nhaân Thaéng Man duøng keä taùn thaùn Ñöùc Nhö Lai. Nhö Lai hieän ra ñeå phu nhaân ñöôïc thoï möôøi ñaïi haïnh nguyeän.

1. Ruùt ra töø kinh Xuaát Sinh Voâ Bieân Moân *(noùi roõ ba haïnh)*:

-Noùi ngöôøi trì kinh, chuù naøy, khi maïng chung ñöôïc taùm möôi öùc chö Phaät ñeán ngheânh tieáp.

-Laïi bieåu thò ba thaân cuûa Nhö Lai.

-Laïi noùi Boà-taùt tu haønh tu taäp boán söï: Boán söï haønh moân voâ töôùng, mau choùng thaønh töïu Phaät ñaïo.

\* Hai möôi moát boä sau thuoäc veà quyeån Haï.

# M

Neáu muoán tra cöùu, neân döïa theo thöù lôùp kinh vaên ñaõ daãn chöùng.

**1. Ruùt ra töø kinh Töôïng Dòch** *(noùi roõ ba haïnh)*:

* Hieåu roõ veà Boà-taùt tu haønh haïnh khoâng cuûa saùu Ba-la-maät.
* Boà-taùt sinh vaøo saùu ñöôøng ñeå cöùu ñoä chuùng sinh neân thaân thoï nhaän duïc laïc.
* Boà-taùt tu haønh, duï nhö hö khoâng.

Baáy giôø, Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con coù choã nghi ngôø, cuùi xin Nhö Lai vì ñaïi chuùng giaûng noùi. Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Tuøy yù oâng cöù hoûi, Nhö Lai seõ vì oâng giaûng noùi nghóa aáy, khieán oâng vaø ñaïi chuùng hoan hyû phuïng haønh.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt tu haønh laøm theá naøo ñeå truï nôi phaùp vi dieäu thuø thaéng, hieån thò heát thaûy haïnh moân cuûa Boà-taùt, coù theå thaønh töïu ñaày ñuû cho voâ löôïng chuùng sinh, duï nhö traêng troøn hieän ra nôi taát caû coõi Phaät?

Ñöùc Theá Toân khen Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhöõng lôøi thöa hoûi cuûa oâng, ta nay vì oâng giaûng noùi roäng veà choã coøn nghi ngôø. OÂng neân laéng nghe, kheùo suy nghó.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Cuùi xin Theá Toân daïy baûo, con xin laéng nghe. Phaät noùi:

–Boà-taùt tu haønh coù saùu thöù phaùp töông öng, kheùo an truï nôi taát caû neûo phaùp thaâm dieäu. Nhöõng gì laø saùu?

1. Neáu Boà-taùt tu haønh öa thích boá thí, khoâng tieác laãn, khoâng thaáy taâm keo kieät vaø thaân coù khaùc, thaân vaø taâm keo kieät ñeàu khoâng choã thuû ñaéc.
2. Kieân trì giôùi haïnh, khoâng thaáy thaân vaø chaúng phaûi giôùi coù khaùc nhau, thaân vaø chaúng phaûi giôùi ñeàu khoâng choã thuû ñaéc.
3. Kheùo truï nôi nhaãn nhuïc, giöõ gìn töï taâm, khoâng thaáy töï thaân vaø saân haän khaùc nhau, thaân cuøng saân haän ñeàu khoâng choã thuû ñaéc.
4. Sieâng naêng tinh taán kheùo haønh trì khoâng thaáy töï thaân vaø kieâu maïn coù khaùc nhau, thaân vaø bieáng treã, kieâu maïn ñeàu khoâng thuû ñaéc.
5. Theo phöông tieän an truï thanh tònh nôi thieàn ñònh Tam-muoäi, khoâng thaáy töï thaân, xa lìa caùc haønh, cuõng khoâng hoøa hôïp. Taâm ñònh nôi Tam-muoäi vaø taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng thuû ñaéc.
6. Chaùnh trí ñoái vôùi taát caû phaùp laø khoâng thuû ñaéc, cho ñeán khoâng caàu Nieát-baøn, khoâng thaáy töï thaân vaø thaân chuùng sinh coù khaùc, ôû trong saùu neûo thaáy thaân khoâng khaùc.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Boà-taùt tu haønh do saùu phaùp naøy neân thaønh töïu taát caû phaùp haønh saâu xa.

Laïi nöõa, naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Boà-taùt tu haønh laïi coù saùu phaùp haønh töông öng, kheùo hoäi nhaäp vaøo taát caû phaùp haønh thaâm dieäu. Nhöõng gì laø saùu?

1. Boà-taùt tu haønh neáu sinh vaøo ñòa nguïc thì thoï nhaän dieäu laïc cuûa coõi trôøi.
2. Neáu sinh vaøo haøng suùc sinh thì thoï nhaän an laïc thöôïng dieäu cuûa nhaân gian.
3. Neáu sinh vaøo nhaø ngheøo thì thoï nhaän an laïc cuûa baäc Chuyeån luaân thaùnh vöông.
4. Neáu sinh vaøo saùu neûo, ñeàu hieän roõ baûn thaân ñoan nghieâm, thuø thaéng, khoâng ai saùnh baèng.
5. Duøng phöông tieän kheùo leùo ñi ñeán caùc coõi cuûa chö Phaät khaép möôøi phöông khoâng ñeán, khoâng ñi, an nhieân baát ñoäng. Nôi heát thaûy coõi Phaät thò hieän thaân mình.
6. Tuøy theo aâm thanh cuûa moãi loaøi, dieãn noùi caùc phaùp, khoâng heà taïp loaïn.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Boà-taùt tu haønh duøng saùu phaùp naøy neân kheùo ñaït ñöôïc taát caû phaùp haïnh saâu xa.

Baáy giôø, Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt tu haønh laøm theá naøo sinh nôi ñòa nguïc maø thoï nhaän ñöôïc dieäu laïc cuûa coõi trôøi?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Tam-muoäi teân laø Ma-ha baùt-ñaàu-ma ñaït ñöôïc Tam-muoäi naøy roài, vì caùc chuùng sinh, vaøo nôi ñòa nguïc nhöng thoï nhaän dieäu laïc coõi trôøi. Ngöôøi nôi caùc ñòa nguïc naøy thaáy Boà-taùt kia chòu khoå cuûa ñòa nguïc. Boà-taùt do phöôùc löïc neân giaûng noùi phaùp cho heát thaûy toäi nhaân, ñoä thoaùt voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Boà-taùt tu haønh sinh nôi ñòa nguïc nhöng thoï nhaän dieäu laïc cuûa coõi trôøi.

Laïi nöõa, Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö theá naøo laø Boà-taùt tu haønh sinh vaøo haøng suùc sinh maø thoï nhaän an laïc thöôïng dieäu cuûa nhaân gian?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Tam-muoäi teân laø Bieán tòch tónh. Ñaït ñöôïc Tam-muoäi naøy roài töùc sinh nôi suùc sinh maø khoâng maát nieäm kia, nhöng thoï nhaän an laïc thöôïng dieäu cuûa nhaân gian. Boà-taùt do thaân suùc sinh neân cuøng vôùi caùc suùc sinh kia giaûng noùi phaùp Phaät, ñoä thoaùt voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh.

Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Boà-taùt tu haønh vì chuùng sinh neân sinh nôi suùc sinh nhöng thoï an laïc thöôïng dieäu cuûa nhaân gian.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö theá naøo laø Boà-taùt tu haønh sinh trong caûnh ngheøo naøn maø thoï dieäu laïc cuûa Luaân vöông?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Tam-muoäi teân laø Ly duyeân tòch tónh. Ñaït ñöôïc Tam-muoäi naøy roài neân sinh vaøo nhaø ngheøo cuøng vôùi chuùng sinh nôi caùc laøng ngheøo giaûng noùi phaùp cho hoï, töø boû tham lam keo kieät khoâng giöõ giôùi, taùn döông nhaân thieän cuûa boá thí, trì giôùi, ñoä thoaùt voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh, neân thaân thoï dieäu laïc cuûa baäc Chuyeån luaân thaùnh vöông.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö theá naøo laø Boà-taùt tu haønh ôû trong saùu neûo, vì caùc chuùng sinh, tuøy theo moãi loaøi hieän ra voâ soá hình töôùng, thoï nhaän caùc dieäu laïc ñeàu ñöôïc thuø thaéng?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Tam-muoäi teân laø Nhaát thieát bieán quang minh. Ñaït ñöôïc dieäu löïc cuûa Tam-muoäi naøy neân sinh khaép saùu neûo, duøng phöông tieän thò hieän nhieàu loaïi thaân hình, thoï nhaän moïi töôùng traïng dieäu laïc thuø thaéng.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö theá naøo laø Boà-taùt tu haønh, duøng phöông tieän thieän xaûo ñi ñeán khaép taát caû coõi Phaät, khoâng ñeán, khoâng ñi, an nhieân baát ñoäng, nhö aùnh traêng trong nöôùc hieän ra nôi caùc coõi Phaät?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Tam-muoäi teân laø Nhieáp nhaát thieát ngöõ ngoân. Ñaït ñöôïc dieäu löïc cuûa Tam-muoäi naøy, neân phaân thaân hieän khaép caùc coõi Phaät, nôi möôøi phöông maø khoâng ñeán, khoâng ñi, an nhieân baát ñoäng. Hieän nôi coõi Phaät, thaáy caùc Ñöùc Nhö Lai ñeàu nghe phaùp yeáu. Nhö vaäy laø Boà-taùt tu haønh duøng phöông tieän thieän xaûo ñi tôùi khaép taát caû caùc coõi Phaät maø khoâng ñeán khoâng ñi, an nhieân baát ñoäng, nhö aùnh traêng trong nöôùc, hieän nôi caùc coõi Phaät.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö theá naøo laø Boà-taùt tu haønh, ñoái vôùi taát caû caùc loaøi chuùng sinh khaùc nhau tuøy theo tieáng cuûa moãi loaøi, vì hoï giaûng noùi phaùp nhöng caùc ngoân aâm aáy khoâng heà taïp loaïn?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt tu haønh coù Ñaø-la-ni teân laø A-nan-sí-phaït-ña. Ñaït ñöôïc Ñaø-la-ni naøy roài, Boà-taùt tu haønh töùc coù theå bieát roõ veà taâm cuûa voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh ñeàu hieåu roõ veà ngoân ngöõ aáy khoâng coù taïp loaïn.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt tu haønh duøng phöông tieän thieän xaûo raát khoù nhaän bieát roõ. Baïch Theá Toân! Boà-taùt tu haønh caàu phaùp thaâm dieäu thaân caän nhöõng phaùp haønh naøo ñeå coù

theå hieåu bieát?

Phaät baûo Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Neáu coù Boà-taùt tu haønh öa thích nhaän bieát veà yù nghóa cuûa phaùp naøy, duï nhö hö khoâng.

Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Hö khoâng nhö theá naøo laø thích hôïp? Phaät noùi:

–Ví nhö hö khoâng khoâng tham, saân, si. Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö vaäy, khoâng tham, saân, si, chaúng khaùc töôùng Nieát-baøn.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä ñeàu khoâng hoøa hôïp, vì khoâng coù töôùng. Taát caû caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö vaäy, khoâng choã töông öng. Thí, Giôùi, Nhaãn, Taán, Ñònh, Tueä, chaúng khaùc töôùng Nieát-baøn. Nieát-baøn cuõng khoâng hoøa hôïp.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng boû, khoâng khaùc. Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö vaäy, khoâng boû, khoâng khaùc. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng boû, khoâng khaùc.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng bieát, khoâng theo. Vaên-thuø-sö-lôïi neân bieát! Taát caû caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö vaäy, khoâng bieát, khoâng theo. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng bieát, khoâng theo.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng saùng, khoâng toái. Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö theá, khoâng saùng, khoâng toái. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng saùng, khoâng toái.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, ôû khaép moïi nôi, khoâng coù choã chaáp, thuû ñaéc, neân bieát caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö theá, khoâng coù choã chaáp, thuû ñaéc. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng coù choã chaáp, thuû ñaéc.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng phaûi choã ñaït ñöôïc cuûa ñaïo, khoâng phaûi laø choã ñaït ñöôïc cuûa phi ñaïo. Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö theá, khoâng phaûi choã ñaït ñöôïc cuûa ñaïo, khoâng phaûi choã ñaït ñöôïc cuûa phi ñaïo. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng ñaïo, khoâng phi ñaïo.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, chaúng hoïc veà giaûi thoaùt cuûa Thanh vaên, cuûa Duyeân giaùc,

cuûa haïng Ñaïi thöøa. Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö theá. Nôi choán cuûa thöøa laø khoâng choã hoïc. Nieát-baøn cuõng vaäy, laø khoâng choã hoïc.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng coù xin döïa, thoï nhaän. Caùc phaùp nhö saéc cuõng laïi nhö vaäy, khoâng coù xin döïa, khoâng thoï nhaän. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng xin döïa, khoâng thoï nhaän.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng laáy, khoâng boû. Caùc phaùp nhö saéc… cuõng laïi nhö vaäy, khoâng laáy, khoâng boû. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng laáy, khoâng boû.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng, khoâng coù theå taùnh, khoâng coù ñuïc loaïn, vì theá taát caû chuùng sinh ñoái vôùi theå taùnh cuûa Nieát-baøn ñeàu khoâng ñuïc loaïn. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng ñuïc, khoâng loaïn.

Laïi nöõa, ví nhö hö khoâng ôû khaép moïi nôi, khoâng vöôùng, khoâng ñoäng. Vaên-thuø-sö- lôïi neân bieát! Boà-taùt tu haønh cuõng laïi nhö vaäy. Neân bieát taát caû chuùng sinh ñoái vôùi heát thaûy caùc phaùp khoâng coù choã chaáp tröôùc. Nieát-baøn cuõng vaäy, khoâng coù choã chaáp tröôùc.

Neáu coù theå toû ngoä thaáu ñaït veà chaùnh trí nhö vaäy, neân bieát chaáp töôûng caùc phaùp töùc laø Nieát-baøn, laø nhaän bieát voâ thöôøng.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Taát caû caùc phaùp ñaõ khoâng coù thaät töôùng, neáu ai muoán thaáy

thaân Phaät, thì khoâng neân nhö vaäy. Neáu chaúng phaûi laø choã thaáy thì ñaït ñöôïc chaùnh vò. Ngöôøi ñaït chaùnh vò neáu ôû trong chaáp töôùng maø haønh thí, nhö vaäy thì chaúng phaûi laø ñaïi phöôùc ñieàn, cuõng chaúng phaûi lôïi tha. Nhö theá, ngöôøi boá thí chaúng ñaït ñöôïc phöôùc nhieàu, khoâng coù lôïi ích. Neáu coù choã boá thí khoâng caàu ñöôïc phöôùc lôïi nhieàu. Ñoù laø khaát só cuûa theá gian ôû trong choã boá thí phöôùc lôïi voâ giaù. Ñaõ ñöôïc phöôùc lôïi voâ giaù töùc ñaït ñöôïc töï mình khoâng thuû ñaéc, thaønh töïu phöôùc trí. Ñaõ ñöôïc töï mình khoâng thuû ñaéc thaønh töïu phöôùc trí roài, thì coù theå mau chöùng ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh.

# M

**2. Ruùt ra töø kinh Dieäu Phaùp Quyeát Ñònh Nghieäp Chöôùng** *(noùi roõ ba haïnh)*:

-Hieåu roõ veà tri thöùc thieän khoâng thoaùi chuyeån nôi Boà-ñeà.

-Hieåu roõ veà taø ma, tuøy nghe phaùp maø huûy baùng. Vì nhôø ñaõ ñöôïc nghe phaùp neân veà sau seõ thaønh Phaät.

-Hieåu hai möôi boán thöù danh hieäu cuûa Ñaïi thöøa.

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät taïi ñieän Phaùp giôùi taïng, laø ñaïo traøng voâ bieân, nôi choán hoäi hoïp cuûa chö Phaät, cuøng ñoâng ñuû chuùng ñaïi Tyø-kheo vaø caùc vò Ñaïi Boà-taùt.

Khi aáy, nôi ñaïo traøng naøy coù moät phu nhaân teân laø Coâng Ñöùc Trang Nghieâm Khai Phu Hoa, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, lui ra ngoài qua moät beân. Roài baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu coù Boà-taùt môùi tu haønh, thì nhöõng ngöôøi naøo chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc khoâng neân soáng chung?

Phaät baûo phu nhaân:

–Neáu trong ba coõi caùc haøng Phaïm, Thích, Töù vöông, Sa-moân, Baø-la-moân ñeàu cuøng vôùi Boà-taùt tu haønh laøm Thieän tri thöùc, chæ tröø haøng Thanh vaên chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc, vì sôï Thanh vaên thoaùi maát tu haønh ñaïo haïnh cuûa Boà-taùt Ñaïi thöøa. Vì sao? Vì haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chæ töï lôïi, khuyeân daãn nhöõng Boà-taùt môùi tu haønh trôû veà vôùi Tieåu thöøa. Vì theá, haøng Thanh vaên thöøa chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc.

Phu nhaân neân bieát! Boà-taùt môùi tu haønh khoâng neân cuøng vôùi Tyø-kheo Thanh vaên ôû chung phoøng xaù, khoâng cuøng ngoài nôi giöôøng, khoâng cuøng ñi chung ñöôøng. Neáu Boà-taùt môùi tu haønh, trí tueä roäng khaép, phaân bieät khoâng hai toû ngoä phaùp Ñaïi thöøa, vì phöông tieän khuyeân daãn haøng Thanh vaên khieán vaøo Ñaïi thöøa thì môùi cho cuøng truï. Neáu Tyø-kheo Thanh vaên phöôùc trí heïp, keùm thì Boà-taùt tu haønh khoâng neân vì nhöõng vò aáy giaûng noùi phaùp Ñaïi thöøa saâu xa, sôï caùc Tyø-kheo Thanh vaên kia huûy baùng.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh khoâng neân luoân xem kinh luaän cuûa Tieåu thöøa. Vì sao? Vì laøm chöôùng ngaïi nôi Phaät ñaïo.

Phu nhaân neân bieát! Boà-taùt tu haønh thaø xaû boû thaân maïng, chöù khoâng boû Boà-ñeà ñeå vaøo Thanh vaên caàu ñaïo La-haùn.

Boà-taùt khuyeán thænh taát caû chuùng sinh roài, khi ñoù neáu boû taâm Boà-ñeà laø nhaân naõo loaïn khôûi leân ñaïo khaùc, nhaäp nôi Thanh vaên, caàu quaû La-haùn. Boà-taùt lui suït taâm Boà-ñeà, caû hai ñeàu bò ñoïa vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn.

Ñöùc Phaät baûo phu nhaân:

–Boà-taùt tu haønh thaø phaïm naêm thöù toäi lôùn nhö saùt sinh… chöù khoâng hoïc quaû Tu-ñaø- hoaøn, khoâng thoaùi chuyeån nôi söï tu haønh Boà-ñeà.

Boà-taùt thaø ôû trong moät kieáp, traêm kieáp, cho ñeán ngaøn kieáp bò khoå nôi ñòa nguïc, chöù

khoâng hoïc quaû Tö-ñaø-haøm, khoâng thoaùi chuyeån nôi söï tu haønh Boà-ñeà.

Boà-taùt thaø bò ñoïa nôi haøng suùc sinh, chöù khoâng hoïc quaû A-na-haøm, khoâng thoaùi chuyeån nôi söï tu haønh Boà-ñeà.

Boà-taùt thaø gieát haïi chuùng sinh, bò ñoïa vaøo ñòa nguïc, chöù khoâng tu quaû A-la-haùn, khoâng thoaùi chuyeån nôi söï tu haønh Boà-ñeà.

La-haùn chæ rieâng chöùng ñaéc, chæ rieâng nhaäp Nieát-baøn.

Ví nhö teân troäm nhoû leùn vaøo nhaø ngöôøi, Boà-taùt tu haønh taâm Boà-ñeà thaâu toùm caùc chuùng sinh, thaø cuøng nhau rôi vaøo haàm löûa, chöù khoâng truï nôi Nieát-baøn tòch dieät cuûa Thanh vaên, khoâng thoaùi chuyeån ñaïo quaû Boà-ñeà. Vì yù nghóa ñoù, neân thaâu toùm chuùng sinh khieán hoï ñi vaøo Phaät ñaïo. Boà-taùt tu haønh nhö vaäy, neân ñöôïc heát thaûy caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la nôi theá gian ñeàu toân troïng, xöùng ñaùng thoï nhaän cuùng döôøng, vöôït qua Thanh vaên, töùc quyeán thuoäc cuûa caùc thöù taø ma khoâng theå quaáy nhieãu, naõo haïi.

Baáy giôø, phu nhaân baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø quyeán thuoäc cuûa taø ma? Phaät baûo phu nhaân:

–ÔÛ nhöõng nôi choán dieãn giaûng roäng veà kinh ñieån Ñaïi thöøa neáu coù chuùng sinh nghe neâu giaûng maø taâm chaúng muoán laõnh hoäi, laïi cheâ cöôøi, huûy baùng, neân bieát ñoù laø quyeán thuoäc cuûa taø ma. Vì taâm huûy baùng kinh ñieån Ñaïi thöøa, neân sau khi cheát bò ñoïa vaøo A-tyø chòu khoå voâ löôïng. Laïi sinh vaøo haøng ngaï quyû aên löûa, phaân dô, trong voâ löôïng kieáp chòu khoå heát roài, sau sinh nôi loaøi ngöôøi thì bò ñui ñieác, caâm, ngoïng, ñuû thöù beänh hoaïn. Caùc chuùng sinh aáy, sau khi maïng chung traûi qua voâ löôïng kieáp môùi gaëp ñöôïc Nhö Lai, lui tôùi thöøa söï cuùng döôøng, ôû choã caùc Ñöùc Phaät trôû laïi ñöôïc nghe kinh ñieån Ñaïi thöøa, taâm yù thuaàn nhaát khoâng taïp loaïn.

Luùc naøy nôi caùc loã chaân loâng cuûa Ñöùc Nhö Lai ñeàu phaùt ra aâm thanh, moãi moãi loã chaân loâng ñeàu phaùt ra voâ löôïng öùc traêm ngaøn aùnh saùng chaùnh phaùp, laïi phaùt sinh voâ löôïng phaùp aâm, keä taùn.

Khi aáy, trong hoäi naøy, neáu coù haøng Thanh vaên thì nghe phaùp cuûa Thanh vaên thöøa, neáu coù haøng Duyeân giaùc thì nghe phaùp cuûa Duyeân giaùc thöøa, neáu coù ngöôøi haønh Ñaïi thöøa thì nghe dieäu phaùp cuûa Ñaïi thöøa. Caùc loaøi chim thuù, ñeàu tuøy theo tieáng cuûa chuùng maø nghe phaùp Phaät. Cuõng ôû trong chuùng hoäi ñoù, caùc chuùng sinh hieän coù, nôi ñôøi quaù khöù chöa töøng ñöôïc nghe phaùp Phaät, ñeàu thaáy Ñöùc Nhö Lai im laëng khoâng noùi, caùc chuùng sinh coøn taïi nôi ñôøi quaù khöù ñaõ töøng huûy baùng kinh ñieån Ñaïi thöøa, tuy trong nhieàu kieáp bò ñoïa nôi ñòa nguïc, ngaï quyû, chòu nhieàu khoå naõo, do khi huûy baùng chaùnh phaùp, thì phaùp Ñaïi thöøa ñaõ nhaäp vaøo ngöôøi. Vì theá, ôû nôi choã Phaät, ñích thaân nghe phaùp Ñaïi thöøa taâm sinh hoan hyû, phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, roát raùo thaønh töïu tueä giaùc Boà-ñeà.

Phu nhaân baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Giaûng noùi veà Ñaïi thöøa, vaäy theá naøo laø Ñaïi thöøa? Vì lyù do gì maø noùi Ñaïi thöøa?

Phaät khen ngôïi phu nhaân:

–Laønh thay, laønh thay! Phu nhaân haâm moä Ñaïi thöøa, vì yù nghóa naøy, neân kheùo suy nghó, Nhö Lai seõ vì phu nhaân giaûng noùi danh hieäu cuûa Ñaïi thöøa.

1. Ngöôøi yeâu thích moät caùch saâu xa. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
2. Chaúng ñoäng. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
3. Khoâng loãi laàm. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
4. Voâ löôïng. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
5. Nhö boán bieån caû. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
6. Choã toân kính cuûa caùc loaøi Kim sí, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
7. Choã taùn thaùn cuûa haøng Kieàn-thaùt. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
8. Chö Thieân cung kính. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
9. Phaïm thieân quy y. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
10. Choã toân kính cuûa Thieân ñeá Thích. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
11. Choã thaâu toùm cuûa Töù vöông. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
12. Long vöông cuùng döôøng. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
13. Boà-taùt phuïng trì. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
14. Thaønh töïu Phaät taùnh. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
15. Thaùnh hieàn quy y. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
16. Kham nhaän ñöôïc taát caû. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
17. Nhö Döôïc thoï vöông. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
18. Ñoaïn tröø caùc phieàn naõo. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
19. Coù theå chuyeån phaùp luaân. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
20. Voâ ngoân töø khoâng thuyeát giaûng. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
21. Nhö töôùng hö khoâng. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
22. Chuûng taùnh cuûa Tam baûo khoâng bò döùt maát. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
23. Chuùng sinh ñoän caên khoâng tin. Ñoù laø Ñaïi thöøa.
24. Vöôït qua taát caû. Ñoù laø Ñaïi thöøa.

Khi Ñöùc Phaät giaûng noùi veà oai löïc nôi caùc danh hieäu cuûa Ñaïi thöøa, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy ñaõ chaán ñoäng saùu caùch, traêm ngaøn thöù kyõ nhaïc khoâng taáu maø töï vang leân, ôû trong hö khoâng chö Thieân tuoân möa hoa, voâ löôïng traêm ngaøn Thieân töû ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng, voâ löôïng traêm ngaøn Thanh vaên ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi coù Boà-taùt môùi thoï giôùi chöa hieåu veà phaùp, ñeàu ñöôïc toû ngoä thoâng hieåu.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaùp naøy teân laø gì vaø phuïng haønh nhö theá naøo? Phaät baûo:

–Kinh naøy teân laø Ñaïi Thöøa Cöï Noa Thaéng, neân theo ñaáy maø thoï trì. Laïi goïi laø Dieäu Phaùp Thuyeát Quyeát Ñònh Nghieäp Chöôùng neân theo ñaáy maø thoï trì.

Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi kinh naøy roài, Toân giaû A-nan vaø phu nhaân Coâng Ñöùc Trang Nghieâm Khai Phu Hoa, cuøng caùc chuùng trôøi, roàng, taùm boä ñeàu raát hoan hyû thoï trì, phuïng haønh.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Duy-ma-caät Sôû Vaán** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Hieåu roõ veà nhaân duyeân nôi chuûng taùnh cuûa Phaät, phaùt khôûi Boà-ñeà.

-Hieåu roõ coâng ñöùc cuûa nhaân duyeân xuaát gia.

Baáy giôø, Tröôûng giaû Duy-ma-caät thöa Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Thöa nhaân giaû! Nhaân giaû kheùo hieåu roõ veà chuûng taùnh cuûa Nhö Lai. YÙ cuûa nhaân giaû nhö theá naøo? Nhöõng gì laø chuûng taùnh?

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Naøy thieän nam! Chuûng taùnh cuûa chö Phaät laø chuûng taùnh cuûa naêm aám, chuûng taùnh

cuûa voâ minh sinh töû, chuûng taùnh cuûa tham, saân, si, chuûng taùnh cuûa boán voïng töôûng ñieân ñaûo, chuûng taùnh cuûa naêm thöù ngaên che, chuûng taùnh cuûa saùu nhaäp, chuûng taùnh cuûa baûy thöùc phieàn naõo, chuûng taùnh cuûa chín phieàn naõo hoaïi dieät thaân taâm, chuûng taùnh cuûa möôøi ñieàu aùc, baát thieän.

Naøy thieän nam! Noùi toùm laïi, saùu möôi hai thöù kieán chaáp vaø taát caû phieàn naõo ñeàu laø chuûng taùnh cuûa Nhö Lai.

Tröôûng giaû Duy-ma-caät laïi hoûi:

–Thöa nhaân giaû! Nghóa naøy laø theá naøo? Vì sao taát caû phieàn naõo laø chuûng taùnh cuûa Phaät?

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ñaùp:

–Naøy thieän nam! Neáu chaáp thaáy voâ vi, roài truï vaøo ñònh dieät, thì ngöôøi aáy khoâng theå phaùt khôûi ñaïo quaû Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Neáu Boà-taùt truï nôi phieàn naõo, thaáy ñöôïc thaät töôùng cuûa chaùnh vò thì ngöôøi aáy coù khaû naêng phaùt khôûi ñöôïc ñaïo quaû Boà-ñeà. Ví nhö ñaát lieàn chaúng moïc hoa sen, nhöng ôû trong buøn dô môùi moïc leân hoa sen. Thieän nam! Cuõng laïi nhö vaäy, neáu haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc truï vaøo ñònh dieät voâ vi thì maàm hoa nôi chuûng taùnh cuûa Phaät khoâng theå moïc ñöôïc. Nhöng ôû trong ao buøn dô phieàn naõo coù theå phaùt khôûi Boà-ñeà, vì nhaân nôi phieàn naõo neân maàm nôi chuûng taùnh cuûa Phaät môùi sinh.

Naøy thieän nam! Ví nhö trong hö khoâng thì haït gioáng chaúng sinh, nhöng nôi ñaát coù phaân boùn thì haït gioáng môùi coù theå naûy maàm töôi toát. Thieän nam! Cuõng laïi nhö vaäy, khoâng phaûi ôû nôi ñònh dieät voâ vi maø sinh Boà-ñeà. Neáu khôûi leân ngaõ sôû, chaúng phaûi laø ngaõ sôû, taâm baát ñoäng nhö Tu-di thì môùi coù theå phaùt sinh Boà-ñeà, sinh khôûi voâ löôïng trí tueä cuûa gioáng Phaät.

Naøy thieän nam! Ví nhö chaúng vaøo nôi boán bieån caû thì khoâng do ñaâu maø laáy ñöôïc chaâu baùu voâ giaù. Thieän nam! Cuõng laïi nhö vaäy, neáu khoâng vaøo bieån caû cuûa phieàn naõo thì khoâng do ñaâu maø laáy ñöôïc chaâu baùu Phaät taùnh. Neáu bieát chuûng taùnh cuûa Boà-ñeà voán töø trong phieàn naõo maø ra.

Khi aáy, Tröôûng laõo Ma-ha Ca-dieáp khen ngôïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Ñuùng nhö lôøi noùi chaân thaät, chaúng hö doái cuûa Nhaân giaû. Nhö theá, chuûng taùnh cuûa Phaät ñeàu laø chuûng taùnh cuûa phieàn naõo. Vì sao? Haøng Thanh vaên chuùng ta laïi khoâng coù khaû naêng phaùt sinh Boà-ñeà, vì chuùng ta ñaõ huûy dieät chuûng töû cuûa phieàn naõo nôi ba coõi. Chuùng ta thaø taïo toäi nguõ nghòch voâ giaùn, chöù khoâng neân ñoaïn tröø phieàn naõo ôû theá gian. Vì sao? Vì neáu ngöôøi ñaõ taïo toäi aùc nguõ nghòch, thoï nhaän toäi baùo heát roài, trôû laïi phaùt sinh taâm Boà-ñeà, ñích thaân nghe phaùp Phaät hieän roõ Phaät söï. Coøn neáu haøng A-la-haùn ñaõ dieät heát phieàn naõo, khoâng coøn thaân sau thì khoâng theå phaùt khôûi ñöôïc Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Ví nhö coù ngöôøi naêm caên ñeàu bò huûy hoaïi, taâm thöùc cuûa ngöôøi aáy khoâng theå khôûi leân ñöôïc. A-la-haùn cuõng vaäy, hoaïi dieät heát caùc phieàn naõo, tröø boû caùc keát söû. Ñaõ khoâng coù naêng löïc neân khoâng theå kham noåi vieäc giöõ gìn Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì yù nghóa aáy, neân haøng phaøm phu thaân caän nôi Ñöùc Phaät, coøn haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät thì xa lìa Boà- ñeà. Vì sao? Vì phaøm phu thöôøng ñöôïc nghe voâ löôïng chuûng taùnh nôi oai löïc cuûa Tam baûo neân phaùt taâm Boà-ñeà, chaúng ñoaïn taâm Voâ thöôïng Chaùnh giaùc. Coøn nhö haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, tuy töøng nghe noùi veà Thaùnh ñöùc cuûa Nhö Lai nhö möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng, cuõng khoâng coù khaû naêng phaùt khôûi ñöôïc Boà-ñeà.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû La-haàu-la:

–Toân giaû neân ñeán thaêm beänh Tröôûng giaû Duy-ma-caät.

Toân giaû La-haàu-la baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con khoâng theå ñeán thaêm beänh vò aáy. Vì sao? Vì con nhôù laïi khi tröôùc, nôi thaønh Tyø-xaù-ly coù caùc toäc taùnh töû ñi tôùi choã con, cuùi ñaàu ñaûnh leã, hoûi:

“–Thöa Toân giaû La-haàu-la! Toân giaû laø con cuûa Phaät, boû ngoâi vò Chuyeån luaân vöông, xuaát gia vì ñaïo, thì söï xuaát gia aáy coù nhöõng lôïi gì?

“Con theo nhö phaùp giaûng noùi veà nhaân duyeân coâng ñöùc cuûa söï xuaát gia cho caùc toäc taùnh töû kia. Khi noùi phaùp aáy, Tröôûng giaû Duy-ma-caät ñeán choã con, ñaûnh leã nôi chaân con vaø baûo:

“–Thöa Toân giaû La-haàu-la! Nay Toân giaû khoâng neân giaûng noùi veà coâng ñöùc xuaát gia nhö vaäy. Vì sao? Vì phaøm laø xuaát gia thì khoâng lôïi, khoâng coâng ñöùc, ñoù laø xuaát gia.

“Veà phaùp höõu vi thì coù theå noùi laø coù lôïi, coù coâng ñöùc. Coøn xuaát gia laø phaùp voâ vi, maø phaùp voâ vi thì khoâng lôïi, khoâng coâng ñöùc, xa lìa taát caû haønh xöù. Ñoái vôùi Nieát-baøn, ngöôøi trí höôùng ñeán ñeå laõnh thoï neûo haønh xöù cuûa baäc Thaùnh, haøng phuïc chuùng ma, vöôït qua naêm ñöôøng laøm thanh tònh naêm maét, an ñònh naêm caên boá thí voâ uùy, khoâng naõo haïi keû khaùc, khoâng nhieãm caùc aùc, phaù tröø caùc ngoaïi ñaïo, vöôït leân moïi giaû danh, ra khoûi choán buøn nhô phaïm giôùi, khoâng chaáp tröôùc ngaõ sôû, khoâng ngaõ sôû, khoâng choã thoï nhaän, cuõng khoâng nhieãu loaïn, ñieàu phuïc thaân taâm, thaáy giöõ moïi ngöôøi, tuøy thuaän thieàn ñònh, lìa loãi laàm beân ngoaøi nôi taát caû xöù khoâng choã chaáp giöõ. Neáu coù theå xuaát gia nhö vaäy, môùi goïi laø chaân xuaát gia.

“Caùc oâng ôû trong chaùnh phaùp neân cuøng xuaát gia, kheùo hoïc luaät nghi, giaùo phaùp cuûa chö Phaät. Vì sao? Vì thaân ngöôøi khoù ñöôïc, Phaät ra ñôøi laø khoù gaëp, Boà-ñeà Voâ thöôïng laïi caøng khoù phaùt khôûi.

“Luùc naøy, caùc toäc taùnh töû aáy thöa Tröôûng giaû Duy-ma-caät:

“–Chuùng con nghe Ñöùc Phaät daïy: Neáu cha meï khoâng cho thì khoâng ñöôïc xuaát gia? “Tröôûng giaû Duy-ma-caät baûo caùc ñoàng töû:

“–Caùc oâng chæ neân phaùt taâm Voâ thöôïng chaùnh giaùc, thöôøng tu phaïm haïnh. Ñoù töùc laø coâng ñöùc cuûa xuaát gia.

“Baáy giôø, ba möôi hai toäc taùnh töû ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Con khoâng theå ñoái ñaùp ñöôïc. Vì lyù do ñoù, neân con khoâng theå ñeán thaêm beänh oâng ta.”

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Phöông Quaûng Nhö Lai Trí** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt hieåu roõ veà tri thöùc thieän, aùc khoâng neân soáng chung vôùi Thanh vaên.

-Hieåu roõ Boà-taùt tu haønh cuøng vôùi Thanh vaên so saùnh veà ñaïo haïnh caïn saâu.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân:

–Naøy thieän nam! Neân bieát, Thieän tri thöùc ñaõ chæ daïy caùc phaùp cho Boà-taùt neân ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì theá Boà-taùt môùi tu haønh khoâng neân hoïc theo giaùo phaùp Tieåu thöøa cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc. Vì sao? Vì moïi ngöôøi phaù giôùi, taø haïnh ñeàu laø Thieän tri thöùc cuûa Boà-taùt.

Neáu caùc Thanh vaên, Duyeân giaùc laøm chöôùng ngaïi Phaät ñaïo thì chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc. Vì sao? Vì ngöôøi phaïm giôùi khoâng theå phaù ñöôïc chaùnh haïnh cuûa Boà-taùt, vì phaùp cuûa ngöôøi phaïm giôùi, taø haïnh aáy coøn söùc löïc neân khoâng theå laøm chöôùng ngaïi nôi Phaät ñaïo cuûa Boà-taùt.

Neáu haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, duøng voâ ngaõ cuûa Theá ñeá, laïi khoâng coù phieàn naõo, cho ñaáy laø Trí coù theå khieán cho Boà-taùt môùi tu hoïc nhaäp vaøo giaùo phaùp cuûa haøng Thanh vaên. Neân bieát, Thanh vaên chaúng phaûi laø Thieän tri thöùc cuûa Boà-taùt. Boà-taùt tu haønh thaø giao du vôùi nhöõng keû phaù giôùi, taø haïnh chöù khoâng cuøng vôùi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc thoï phaùp. Vì sao? Vì vôùi nhöõng keû phaïm giôùi, taø haïnh tuy cuøng giao du nhöng thaân töôùng xa lìa. Coøn vôùi haøng Thanh vaên thì ñi ñöùng naèm ngoài chaúng lìa. Ví nhö giaëc ôû trong nhaø khoâng heà rôøi nhau. Vì yù nghóa ñoù neân Boà-taùt khoâng cuøng vôùi haøng Thanh vaên hoïc taäp, qua laïi.

Ví nhö loaøi daõ can khoâng theå soáng chung vôùi sö töû. Neân bieát Thanh vaên cuøng vôùi Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy. Vì sao? Vì haøng Thanh vaên tu hoïc chæ caàu lôïi cho chính mình. Coøn nhö Boà-taùt tu haønh thì chuyeân caàu Phaät ñaïo, ñoä thoaùt chuùng sinh. Thanh vaên chæ thaáy thaân mình ñi treân ñöôøng.

Coøn nhö Boà-taùt thì kheùo ñi treân con ñöôøng chaùnh, nhaèm daãn daét chuùng sinh, Thanh vaên chæ laøm thanh tònh nôi taâm mình. Coøn nhö Boà-taùt thì coù theå laøm thanh tònh taâm mình, cuõng laïi laøm thanh tònh cho chuùng sinh. Thanh vaên chæ töï döùt tröø phieàn naõo. Coøn nhö Boà- taùt thì töï dieät tröø phieàn naõo, cuõng coù theå tröø dieät phieàn naõo cuûa chuùng sinh. Thanh vaên ñi vaøo con ñöôøng taø, chæ rieâng xa laùnh theá gian. Boà-taùt töï ñi vaøo con ñöôøng chaùnh, daãn daét chuùng sinh.

Thanh vaên chæ döùt tröø taäp khí phieàn naõo. Boà-taùt thaønh töïu quaû vò Ñaúng chaùnh giaùc, taäp khí ñeàu dieät, phieàn naõo ñeàu tröø.

Thanh vaên dò ñaïo nhaäp nôi Nieát-baøn. Boà-taùt töï chöùng chaùnh ñaïo Nieát-baøn voâ dö. Thanh vaên nhaäp nôi Nieát-baøn tòch dieät, thì phaùp kia cuõng dieät. Boà-taùt thaønh töïu Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài, nhaäp Nieát-baøn voâ dö, phaùp vaãn khoâng dieät; möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng, boán Thaùnh ñeá, ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp, voâ löôïng thaàn thoâng Phaät söï khoâng dieät. Neân bieát, Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät ñeàu khoâng coù coâng ñöùc ñoù.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Thaéng Nghóa Ñeá Phaåm** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh phaùt khôûi möôøi haïnh nguyeän, mau thaønh töïu Phaät ñaïo.

-Hieåu roõ Boà-taùt tu haønh möôøi loaïi giôùi haïnh, thaønh töïu saùu Ba-la-maät.

Baáy giôø, Boà-taùt Phoå Hieàn noùi vôùi Boà-taùt Phoå Trí:

–Phaät töû! Boà-taùt tu haønh vì caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân phaùt khôûi möôøi thöù haïnh nguyeän. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Nguyeän ñoä taát caû chuùng sinh.
2. Khieán hoï xa lìa taát caû phieàn naõo.
3. Tröø dieät taäp khí töông tuïc.
4. Ñoái vôùi taát caû phaùp Phaät khoâng coøn nghi hoaëc.
5. Ñoaïn tröø, cöùu ñoä taát caû khoå tuï cuûa chuùng sinh.
6. Nguyeän cöùu ñoä chuùng sinh nôi ba ñöôøng, taùm naïn.
7. Quy y, thaân caän, phuïng söï, heát thaûy chö Phaät.
8. Nguyeän hoïc taát caû giôùi haïnh cuûa Boà-taùt
9. Bay leân hö khoâng nôi ñaàu sôïi loâng thò hieän voâ löôïng Phaät söï.
10. Duøng troáng phaùp lôùn khua vang ñoäng taát caû coõi Phaät.

Chuùng sinh naøo nghe ñöôïc thì tuøy theo caên cô cuûa hoï, mau nhaäp vaøo Nieát-baøn voâ dö. Neân bieát, Boà-taùt môùi tu hoïc phaûi tu taäp nhö vaäy. Neáu truï ôû quaû vò naøy thì khoâng bao laâu seõ phaùt khôûi haïnh nguyeän cuûa Nhö Lai.

Laïi nöõa, naøy Phaät töû! Boà-taùt tu haønh laïi coù möôøi thöù giôùi haïnh. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Hoaøn toaøn khoâng thoaùi chuyeån nôi Boà-ñeà, ñoù laø giôùi haïnh.
2. Xa lìa baäc Thanh vaên, Bích-chi-phaät.
3. Thöôøng laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh.
4. Khieán heát thaûy chuùng sinh truï vaøo haïnh Phaät.
5. Thoï trì giôùi haïnh cuûa Boà-taùt, khoâng heà khuyeát, phaïm.
6. Môû baøy ngoä nhaäp taát caû caùc phaùp.
7. Coâng ñöùc ñaõ tu taäp hoài höôùng cho khaép möôøi phöông, nguyeän thaønh Phaät ñaïo.
8. Khoâng neân phaân bieät Phaùp, Theå cuûa Nhö Lai.
9. Khoâng tham ñaém nôi taát caû phaùp theá gian.
10. Luoân giöõ gìn saùu caên, khoâng khieán bò nhieãm vöôùng.

Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù giôùi haïnh cuûa Boà-taùt tu haønh. Neáu Boà-taùt coù theå truï vaøo nôi quaû vò naøy thì khoâng bao laâu seõ vieân maõn giôùi haïnh nôi saùu Ba-la-maät, thaønh töïu Boà-ñeà voâ thöôïng.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh coù möôøi con ñöôøng meâ laøm thoaùi chuyeån ñaïo, phaûi neân xa lìa, luoân töï xeùt taâm mình. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Khoâng toân kính Sö taêng, Hoøa thöôïng vaø Thieän tri thöùc. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
2. Sôï haõi söï khoå nôi theá gian. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
3. Giôùi haïnh ñaõ tu taäp chôït sinh taâm hoái tieác. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
4. Khoâng öa thích an truï nôi caûnh giôùi cuûa chö Phaät. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
5. Khoâng öa thích Thieàn ñònh. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
6. Tu moät ít coâng ñöùc lieàn cho laø ñuû. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
7. Phæ baùng Ñaïi thöøa. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
8. Xa lìa giôùi haïnh cuûa Boà-taùt. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
9. Öa thích ñaïo quaû A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.
10. Neáu thaáy Boà-taùt tu haønh sinh ganh gheùt. Ñoù laø con ñöôøng meâ laàm.

Phaät töû! Möôøi con ñöôøng meâ laàm cuûa Boà-taùt nhö vaäy, neáu coù theå xa lìa, thì khoâng laâu seõ hoäi nhaäp phaùp moân giaûi thoaùt.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh coù möôøi loaïi haïnh nguyeän. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Nguyeän ta vì caùc chuùng sinh taän cuøng nôi kieáp vò lai truï ôû nhaân gian. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
2. Nguyeän ta nôi thaân sau cuøng luoân gaàn guõi, phuïng söï cuùng döôøng heát thaûy chö Phaät. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
3. Nguyeän ta khieán cho taát caû chuùng sinh truï nôi haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
4. Nguyeän ta tích taäp ñöôïc taát caû coâng ñöùc giôùi haïnh. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
5. Nguyeän ta tu taäp heát saùu Ba-la-maät. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
6. Nguyeän ta haønh trì ñaày ñuû giôùi haïnh Boà-ñeà. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
7. Nguyeän ta laøm trang nghieâm thanh tònh taát caû coõi Phaät. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
8. Nguyeän ta sinh ôû coõi Phaät trong möôøi phöông. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
9. Nguyeän ta caàu ñaït moät caùch saâu xa heát thaûy phaùp Phaät kheùo töï thoâng toû. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.
10. ÔÛ nôi coõi cuûa chö Phaät, thaønh töïu ñaïo quaû Ñaúng chaùnh giaùc. Nguyeän nhö vaäy laø nguyeän laønh roäng khaép.

Phaät töû! Neân bieát ñoù laø möôøi loaïi ñaïi nguyeän cuûa Boà-taùt tu haønh. Nhôø nguyeän löïc, neân mau ñaït ñöôïc ñaày ñuû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh coù möôøi loaïi ma chöôùng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Chôït sinh taâm thoaùi chuyeån, noùi: “Ta chaúng theå thaønh Phaät”. Ñoù laø ma chöôùng.
2. Phaùt khôûi sieâng naêng, tu haønh chaân chaùnh, boãng nhieân xaû boû. Ñoù laø ma chöôùng.
3. Coù moät ít coâng ñöùc laïi sinh taâm chaùn ñuû. Ñoù laø ma chöôùng.
4. Öa thích truï nôi aån giaáu, laùnh boû haïnh thieän. Ñoù laø ma chöôùng.
5. Xaû boû taát caû nguyeän laønh. Ñoù laø ma chöôùng.
6. Ñoaïn tröø phieàn naõo, thích tu dieät ñònh. Ñoù laø ma chöôùng.
7. Caét ñöùt phaùp theá gian. Ñoù laø ma chöôùng.
8. Thoaùi boû ñaïo haïnh cuûa Boà-taùt. Ñoù laø ma chöôùng.
9. Khoâng thích khuyeán hoùa chuùng sinh. Ñoù laø ma chöôùng.
10. Phæ baùng Phaät phaùp. Ñoù laø ma chöôùng.

Phaät töû! Neân bieát, möôøi loaïi ma chöôùng aáy cuûa Boà-taùt tu haønh neáu Boà-taùt xa lìa nhöõng chöôùng aáy, thì khoâng bao laâu seõ ñöôïc Ñöùc Phaät thoï kyù möôøi loaïi quaû vò.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Ma-ha Baùt-nhaõ ba-la-maät** *(noùi roõ boán haïnh)*:

-Boà-taùt môùi tu haønh tröôùc heát tu hoïc Boá thí ba-la-maät, phaùt khôûi taâm Boà-ñeà.

-Hieåu roõ veà Boà-taùt tu haønh sôï taâm Boà-ñeà bò taùn loaïn neân thaâu giöõ nieäm nôi saùu Ba- la-maät.

-Hieåu nhaân duyeân cuûa phieàn naõo.

-Hieåu roõ Boà-taùt tu haønh môùi phaùt taâm Boà-ñeà thoï trì saùu haïnh Ba-la-maät.

Baáy giôø, Thaùnh giaû Xaù-lôïi-phaát noùi vôùi Thaùnh giaû Phuù-laâu-na:

–Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt tu haønh tröôùc heát phaûi neân tu hoïc Boá thí ba-la- maät. Vì sao? Vì nghieäp tham tieác nôi theá gian laø taäp khí coù töø voâ thæ. Neáu Boà-taùt tu haønh boá thí, thì boû ñöôïc taâm keo kieät, nhaân ñaáy coù theå phaùt khôûi taâm Boà-ñeà. Khi ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà thì coù theå daàn daàn taêng tröôûng, thaønh töïu. Neáu daàn daàn taêng tröôûng, thaønh töïu thì daàn daàn xa lìa Nhò thöøa. Neáu daàn daàn xa lìa Nhò thöøa thì laïi tieán nhanh ñeán ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ví nhö trong côn möa ñaët bình höùng nöôùc, gioït nöôùc möa ñaàu tieân vaø gioït nöôùc möa sau cuøng rôi vaøo bình aáy, chaúng phaûi laø hai gioït nöôùc tröôùc sau, laøm duyeân khieán bình ñaày, maø chính laø trong thôøi gian möa, caùc gioït nöôùc möa daàn daàn rôi vaøo neân bình ñaày nöôùc.

Phuù-laâu-na neân bieát! Cuõng laïi nhö vaäy, nhö Boà-taùt tu haønh khoâng neân cho nhôø phaùt taâm Boà-ñeà ñaàu tieân maø thaønh Phaät ñaïo, cuõng khoâng cho laàn sau cuøng an toïa nôi coäi Boà-ñeà maø thaønh Phaät ñaïo, do yù nghóa aáy neân môùi phaùt taâm Boà-ñeà, cho ñeán laàn sau cuøng, trong khoaûng thôøi gian ñoù, Boà-taùt daàn daàn chöùng ñaéc Phaät ñaïo, trong ba a-taêng-kyø phaùt khôûi voâ soá haïnh thieän, tu haønh taïo lôïi ích, hoã trôï cho Phaät ñaïo. Vì theá, nhaân giaû Phuù-laâu-

na! Boà-taùt tu haønh khoâng neân ñeå taâm taùn loaïn, döùt moïi ñaém nhieãm. Baáy giôø Thaùnh giaû Phuù-laâu-na noùi vôùi Thaùnh giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Boà-taùt tu haønh laøm theá naøo ñeå thaâu giöõ taâm khoâng bò taùn loaïn? Thaùnh giaû Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Vì Boà-taùt hoã trôï cho Phaät ñaïo. Neáu phaùt khôûi taø haïnh, aùc kieán ñeå laøm thieän lôïi thì neân bieát: Nay ta ñaõ khôûi haïnh aùc, laøm lôïi ích cho Boà-ñeà. Vì sao? Vì nhôø taø kieán aáy maø ta khoâng ñoaïn sinh töû ôû theá gian, theá neân thaân ta bieán ñoåi nôi theá gian, theo phöông tieän laøm lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh. Vì yù nghóa ñoù neân Boà-taùt tu haønh coù trí tueä nhö vaäy, taâm khoâng taùn loaïn.

Thaùnh giaû Phuù-laâu-na noùi vôùi Xaù-lôïi-phaát:

–Neáu taâm Boà-ñeà cuûa Boà-taùt bò taùn loaïn thì töôùng traïng aáy nhö theá naøo ñeå coù theå nhaän bieát?

Thaùnh giaû Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Taâm aáy bò taùn loaïn laø ngöôøi cuûa thöøa Thanh vaên, Duyeân giaùc, laøm chöôùng ngaïi nôi ñaïo. Neáu caàu ñaïo quaû Nhò thöøa thì neân bieát, ñoù laø taâm taùn loaïn. Vì sao? Vì ñaïo haïnh cuûa haøng Nhò thöøa khoâng phaûi laø Boà-ñeà. Neáu Boà-taùt tu haønh coù kieán giaûi veà tham, saân, si haõy coøn khoâng taùn loaïn. Vì sao? Vì kieán giaûi veà ñoäc aáy laø hoã trôï cho Phaät ñaïo, chuyeån ñoåi sinh töû taïo lôïi ích cho Boà-ñeà. Do kieán giaûi aáy neân sinh nôi theá gian, duøng phöông tieän thieän xaûo ñeå haønh hoùa ñaày ñuû saùu Ba-la-maät. Boà-taùt tu haønh hoã trôï cho phieàn naõo neân chöùng ñaéc ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Phuù-laâu-na neân bieát! Neáu Boà-taùt tu haønh thaâu giöõ taâm nieäm maø sinh chöôùng ngaïi neûo thieän thì neân bieát ñoù laø taùn loaïn. Laïi coù Boà-taùt thaâu giöõ taâm nieäm töông öng vôùi Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ñoù cuõng laø taùn loaïn. Neáu chaúng phaûi thaâu giöõ nhöõng nieäm aáy, laïi khoâng ñoaïn sinh töû, hoã trôï cho ñaïo thì chaúng phaûi laø taâm taùn loaïn. Vì sao? Vì ñaõ thaâu giöõ nieäm. Boà-taùt tu haønh ôû nôi theá gian, duøng phöông tieän thieän xaûo, thaâu giöõ nieäm lieân tuïc, khoâng ñoaïn sinh töû ôû ñôøi, sinh roài thì thoï Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä ba-la-maät. Tu hoïc nhö vaäy, thaâu giöõ nieäm hoã trôï cho neûo sinh töû ôû theá gian. Boà-taùt tu haønh phaûi neân tu hoïc truyeàn trao nhö theá cho ñeán thaønh töïu Phaät ñaïo cuõng khoâng xaû boû.

Phuù-laâu-na neân bieát! Boà-taùt tu haønh khoâng neân chaùn lìa phieàn naõo. Vì sao? Vì trí thöùc khaùc vôùi phieàn naõo. Neân suy nghó nhö vaày: Nhöõng phieàn naõo aáy taïo lôïi ích cho thaân ta, giuùp ta thaønh Phaät. Neáu caùc phieàn naõo naøy coù hình töôùng thì coù theå duøng caùc thöù thöôïng dieäu ñeå cuùng döôøng. Vì sao? Vì caùc phieàn naõo naøy, neân Boà-taùt tu haønh luoân ñöôïc phieàn naõo giuùp ñôõ. Vì yù nghóa ñoù, neân phaûi duøng trí ñeå nhaän bieát veà nhaân cuûa phieàn naõo. Vì sao? Vì ta duøng phöông tieän thieän xaûo, khoâng thaâu giöõ moïi söï troùi buoäc cuûa ba coõi, khieán ta ñöôïc taêng tröôûng, vieân maõn saùu Ba-la-maät, mau chöùng ñaéc Boà-ñeà. Neáu saùu Ba- la-maät daàn daàn taêng tröôûng, thì ta giaûi thoaùt khoûi moïi söï troùi buoäc nôi sinh töû cuûa theá gian, ñaït ñöôïc töï taïi.

Phuù-laâu-na neân bieát! Ví nhö xe chôû vaät naëng, do xe naëng neân truïc xe lieân tuïc quay voøng thì vaät chôû môùi vaøo ñeán thaønh. Khi tôùi nôi roài, truïc xe môùi döøng; neân bieát, nhaân nôi phieàn naõo neân ba coõi môùi coù sinh töû. Boà-taùt tu haønh nhôø nôi phieàn naõo neân lieân tuïc sinh nôi theá gian, saùu Ba-la-maät töùc ñöôïc taêng tröôûng vieân maõn. Neáu saùu Ba- la-maät daàn daàn ñöôïc vieân maõn thì phieàn naõo nôi sinh töû daàn daàn ñöôïc giaûm bôùt: nheï, moûng. Neáu phieàn naõo nôi sinh töû giaûm daàn thì coù theå quyeát ñònh ñeán gaàn quaû vò Phaät. Neáu Boà-taùt tu haønh, ngoài nôi coäi Boà-ñeà roài thì phaùt khôûi trí Nhaát thieát trí, phieàn naõo

tröôùc vaø sau ñeàu ñöôïc ñoaïn tröø, khoâng coøn sinh trôû laïi. Caùc phieàn naõo aáy, choã taïo taùc ñaõ xong, Boà-taùt thaønh töïu ñaïo quaû Chaùnh giaùc thì phieàn naõo khoâng coù cô hoäi ñeå taùi sinh. Ví nhö xe chôû vaät naëng vaøo thaønh roài, taát nhieân xe döøng. Boà-taùt tu haønh neáu thaønh töïu ñaïo quaû Chaùnh giaùc roài cuõng laïi nhö vaäy, phieàn naõo ñöôïc dieät saïch khoâng coù cô hoäi taùi sinh. Vì theá neân bieát, ñoù laø lôïi ích. Trong khoaûng thôøi gian ñoù, Boà-taùt tu haønh khoâng ñoaïn tröø phieàn naõo, cho duø bò giaän döõ, bò maéng chöûi, traùi laïi töø choã mong caàu nhöõng thöù caàn duøng ñeàu laø thieän duyeân hoã trôï ñaïo ñeå phaùt khôûi taâm Boà-ñeà. Neáu thaâu giöõ taâm trí A-la-haùn cuõng laø hoã trôï Phaät ñaïo cho Boà-taùt tu haønh. Neáu khoâng coù moân haïnh cuûa A-la-haùn thì Ñöùc Nhö Lai töø ñaâu cheá ra vieäc tu taäp ñaïo quaû A-la-haùn. Vì cheá ra phaùp tu taäp maø hoã trôï cho Phaät ñaïo.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ôû nôi keä tuïng cuûa Ma-ha Baùt-nhaõ ñaõ giaûng noùi, ví nhö nôi theá gian, neáu caây coái khoâng coù maàm thì khoâng coù thaân caây. Neáu khoâng coù thaân caây thì caønh, laù, hoa, quaû khoâng do ñaâu maø ñöôïc töôi toát. Neân bieát, chuùng sinh neáu khoâng coù haït gioáng Boà-ñeà thì chö Phaät chaúng xuaát hieän ôû ñôøi. Phaät khoâng xuaát hieän ôû ñôøi thì haøng Thanh vaên töø ñaâu maø phaùt khôûi?

Ví nhö ñeøn saùng chính laø nhôø vaøo tim ñeøn, nhöng tim ñeøn aáy chaúng nhaân nôi ngoïn löûa thöù nhaát maø coù theå chaùy heát, cuõng chaúng phaûi laø khoâng nhaân nôi ngoïn löûa ñaàu tieân maø chaùy heát, laïi chaúng phaûi do nôi ngoïn löûa sau cuøng chaùy ruïi maø döùt heát, cuõng chaúng nhaân nôi ngoïn löûa sau maø chaùy heát. Vì yù nghóa ñoù neân ngoïn löûa chaùy lieân tuïc tröôùc, giöõa, sau, cho ñeán khi tim ñeøn heát.

Boà-ñeà cuõng nhö vaäy, chaúng phaûi duyeân vôùi taâm tröôùc maø thaønh töïu Phaät ñaïo, cuõng chaúng phaûi duyeân vôùi taâm sau, maø laø taâm tröôùc, sau, giöõa lieân tuïc môùi coù theå thaønh töïu Phaät ñaïo. Vì sao? Vì trong moãi moãi saùt-na, taâm Boà-ñeà ñaõ thaønh töïu Phaät ñaïo. Neáu Boà- taùt tu haønh boá thí khoâng chaáp tröôùc nôi töôùng ngaõ, töôùng nhaân, töôùng thoï giaû, taâm khoâng mong caàu, khoâng keo kieät, boá thí nhö vaäy duø laø boá thí moät phaàn ít ñeàu laø boá thí voâ löôïng. Ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñaày ñuû haïnh Boá thí ba-la-maät.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh luoân nghó veà uy thaàn vieân maõn cuûa Ñöùc Nhö Lai, hieån döông Thaùnh ñöùc, töùc giôùi haïnh saâu xa cuûa Boà-taùt. Neáu Boà-taùt giaûm daàn nôi lôøi Phaät daïy thì giôùi töôùng bò khieám khuyeát, Boà-taùt tu haønh neáu thuaän theo phaùp theá gian, tuy thoï naêm duïc nhöng taâm luoân nhôù nghó veà tam quy, do theá, ta nguyeän thaønh töïu ñaïo quaû Ñaúng chaùnh giaùc cöùu ñoä chuùng sinh, ñaây töùc laø haïnh Trì giôùi ba-la-maät.

Boà-taùt tu haønh trí tueä nhö vaäy, taâm nieäm khoâng phaïm, thì khoâng goïi laø phaïm giôùi. Neáu Boà-taùt tu haønh ôû trong haøng öùc kieáp tuy thoï trì giôùi haïnh möôøi thieän nhöng öa thích quaû A-la-haùn cuûa Thanh vaên, neân bieát ñoù laø söï troùi buoäc taêng tröôûng phaïm thieáu ñoái vôùi Ñaïi thöøa. Ñoù laø tu haïnh Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät.

Laïi nöõa, neáu Boà-taùt tu haønh phaùt taâm roäng lôùn, thaáy caùc chuùng sinh bò giam nhoát nôi lao nguïc, goâng cuøm, xieàng xích, roi gaäy ñaùnh ñaäp, trong choác laùt caùc phaàn treân thaân nhö ñaàu, coå, tay, chaân, tai, löôõi… bò caét ñöùt.

Khi aáy, Boà-taùt suy nghó: “Ta nguyeän chòu thay caùc khoå kia, khieán cho heát thaûy chuùng sinh ñeàu ñöôïc an laïc. Neáu coù keû böùc naõo ta, nhöõng ñieàu khoù nhaãn ta cuõng coù theå nhaãn chòu ñöôïc, taâm khoâng thuø haän”. Neân bieát, Boà-taùt tu haønh nhö vaäy laø haønh Nhaãn nhuïc ba-la-maät.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh nguyeän vì caùc chuùng sinh öa thích ôû theá gian, taïo moïi thaønh töïu ñaày ñuû cho hoï, laøm thanh tònh coõi Phaät, haønh khoå haïnh, böùc naõo nhöng khoâng heà meät moûi. Neân bieát, ñoù laø Boà-taùt haønh Tinh taán ba-la-maät.

Laïi nöõa, Boà-taùt tu haønh neáu bò naêm thöù duïc laø thanh, höông, vò, xuùc troùi buoäc nhöng khoâng öa thích ñaïo quaû A-la-haùn cuûa haøng Thanh vaên maø chuyeân nieäm nôi Boà- ñeà, neân bieát ngöôøi aáy luoân ôû trong haïnh Thieàn ñònh ba-la-maät.

Laïi nöõa, ví nhö ngöôøi ñi buoân muoán vaøo bieån caû nhöng thuyeàn beø khoâng ñöôïc tu söûa thì ngöôøi buoân vaø cuûa caûi seõ bò rôi chìm maát heát. Neáu döï ñònh tu söûa thuyeàn roäng lôùn, beàn chaéc thì ngöôøi buoân vaø cuûa caûi ñeàu ñaït tôùi bôø an toaøn.

Boà-taùt tu haønh tuy coù taâm ñaïo, neáu trí tueä khoâng kieân coá thì khoâng bao laâu seõ thoaùi maát taâm Boà-ñeà. Do Trí tueä ba-la-maät aáy neân Boà-ñeà thaønh töïu, khoâng bò thieáu maát, mau thaønh ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, laø Boà-ñeà voâ thöôïng cuûa moät nieäm trong saùt-na. Ñoù laø Boà-taùt tu haønh haïnh Trí tueä ba-la-maät, vöôït hôn voâ löôïng coâng ñöùc cuûa haøng Nhò thöøa.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Hoa Nghieâm, phaåm Nhaäp Phaùp Giôùi** *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Boà-taùt môùi tu taäp phaùt khôûi taâm Boà-ñeà, duï cho haøng Thanh vaên khoâng theå saùnh baèng.

Naøy thieän nam! Ví nhö sö töû laø vua trong loaøi thuù, vì caùc loaøi thuù neân gaàm leân tieáng gaàm lôùn. Do tieáng gaàm ñoù neân sö töû con môùi sinh maäp maïnh khoûe khoaén chaïy nhaûy nhanh. Caùc loaøi thuù nghe tieáng gaàm lôùn kia thaûy ñeàu chaïy troán. Boà-taùt môùi tu haïnh duï nhö sö töû con môùi sinh, Boà-taùt gaàm leân tieáng Boà-ñeà cuõng laïi nhö vaäy. Vì theá, Ñöùc Nhö Lai vôùi trí Nhaát thieát trí vì Boà-taùt môùi tu haønh, neân gaàm leân lôøi taùn thaùn Phaät taùnh, ñeàu nhôø Ñöùc Nhö Lai kheùo daïy doã, daãn daét, neân Boà-taùt coù ñöôïc trí tueä duõng maõnh, taêng tröôûng Boà-ñeà. Neáu caùc chuùng sinh tham chaáp nôi phieàn naõo, töï mình laøm toån giaûm. Ví nhö gaân cuûa thaân sö töû ñem laøm daây ñaøn, khi aâm thanh ñoù ñöôïc taáu leân thì caùc daây ñaøn khaùc ñeàu ñöùt heát. Ñöùc Nhö Lai duøng Ba-la-maät laøm thaønh thuïc Boà-ñeà khieán phaùt khôûi taâm, neáu coù keû taùn thaùn veà naêm tình ñeàu ñoaïn, taùn thaùn veà ñaïo haïnh cuûa Nhò thöøa cuõng thaûy ñeàu döùt heát. Ví nhö laáy nhieàu loaïi söõa cuûa voi, boø, ñoå ñaày trong ao lôùn, neáu laáy ñuùng moät gioït söõa cuûa sö töû nhoû vaøo ao thì caùc loaïi söõa kia ñeàu chaûy ra khoûi ao. Söõa cuûa taâm Boà-ñeà cuõng laïi nhö vaäy. Trong traêm ngaøn kieáp, nghieäp tích chöùa toäi aùc. Do taâm Boà- ñeà cuûa sö töû neân toäi chöôùng ñeàu ñöôïc huûy dieät khoâng coøn soùt, giaûi thoaùt cuûa haøng Nhò thöøa vaø chuûng taùnh Boà-ñeà khoâng theå ôû chung.

Naøy thieän nam! Ví nhö chim Ca-laêng-taàn-giaø coøn ôû trong tröùng, neáu phaùt ra tieáng

keâu thì tieáng cuûa loaøi chim lôùn nôi nuùi tuyeát khoâng saùnh baèng, Boà-taùt tu haønh cuõng laïi nhö vaäy. ÔÛ trong tröùng sinh töû phaùt khôûi taâm ñaïi Boà-ñeà, uy löïc ñaïi Bi nôi coâng ñöùc ñaõ tu taäp thì haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå saùnh baèng.

Naøy thieän nam! Ví nhö Kim sí ñieåu chuùa, con cuûa noù môùi sinh nhöng maét ñaõ saùng toû, lanh lôïi, bay ñaõ mau, maïnh, taát caû caùc loaøi tuy sinh ñaõ laâu, ñaõ lôùn, nhöng khoâng loaøi naøo saùnh baèng. Boà-taùt tu haønh cuõng laïi nhö vaäy. Phaùt taâm Boà-ñeà laøm baäc Phaùp vöông töû, trí tueä thanh tònh, ñaïi Bi duõng maõnh, heát thaûy haøng Nhò thöøa, tuy ñaõ traûi qua nhieàu kieáp tu taäp ñaïo haïnh, nhöng ñeàu khoâng theå saùnh baèng.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Baûo Keá Sôû Vaán** *(noùi roõ moät haïnh)*:

-Hieåu roõ veà Boà-taùt tu haønh coù moät loaïi trì giôùi, haønh Ba-la-maät thanh tònh.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baûo Keá:

–Naøy thieän nam! Sao goïi laø Boà-taùt tu haïnh Trì giôùi ba-la-maät thanh tònh?

Naøy thieän nam! Boà-taùt tu haønh coù moät loaïi haønh trì giôùi thanh tònh. Moät loaïi aáy laø gì? Nghóa laø ñoái vôùi Boà-ñeà voâ thöôïng maø laïi coù taâm xaû. Taâm aáy, neáu nôi söï vieäc khoâng töông öng thì coù theå laøm cho töông öng. Taâm aáy, ôû trong ba coõi laø toái thaéng, toái thöôïng. Taâm aáy, vöôït hôn haún haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc. Taâm aáy, coù theå cöùu ñoä heát thaûy chuùng sinh trong ba coõi, ñaït ñeán bôø giaùc. Taâm aáy coù theå gioáng nhö ngoïc baùu voâ giaù, khoâng gì so löôøng. Taâm aáy, saâu naëng giöõ gìn khoâng boû, khieán khoâng heà queân.

Thieän nam neân bieát! Boà-taùt tu haønh thöïc haønh möôøi loaïi Giôùi ba-la-maät thanh tònh. Nhöõng gì laø möôøi? Ñoù laø: Ba loaïi thaân haønh thanh tònh; boán loaïi khaåu haønh thanh tònh; ba loaïi yù haønh thanh tònh. Ñaây laø möôøi giôùi thanh tònh voâ taän.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Dieãn Phaùp Sö Phaåm** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Boà-taùt tu haønh so saùnh vôùi giaùo phaùp cuûa Thanh vaên.

-Boà-taùt tu haønh nôi caùc coõi tu hoïc moân Boà-taùt haïnh.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Naøy Xaù-lôïi-phaát! Neáu nhö coù ngöôøi töï noùi: “Toâi coù theå vaøo trong bieån caû, ngoài nôi ñaùy bieån”. Ngöôøi aáy ñaõ thaáy bieån roài, töùc ñoái vôùi phaàn nöôùc trong daáu chaân boø tay chaân huô muùa töï noùi: “Toâi hoïc caùch bôi loäi”. Ngöôøi khaùc baûo: “Tröôùc thì oâng töï noùi laø seõ vaøo bieån caû, ngoài nôi ñaùy bieån. Vì sao oâng laïi khoâng vaøo?” Ngöôøi kia ñaùp: “Toâi tröôùc heát laø ôû trong phaàn nöôùc nôi daáu chaân boø ñeå hoïc bôi, sau ñoù môùi vaøo bieån caû”. Naøy Xaù- lôïi-phaát! YÙ oâng theá naøo? Choã ngöôøi aáy ñaõ taïo neân laø taø hay chaùnh? Do khoâng phoûng theo taùc giaû, duøng phöông tieän thieän xaûo, khoâng coøn choã chaáp, toâi vaøo nôi ñaùy bieån, nhöng tröôùc thì ôû trong phaàn nöôùc nôi loã chaân boø ñeå taäp bôi.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Chaúng phaûi vaäy, thöa Theá Toân! Neáu ngöôøi muoán vaøo bieån caû, taát phaûi vaøo bieån ñeå taäp bôi.

Ñöùc Phaät baûo Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Cuõng laïi nhö vaäy, sau khi Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn. Ñôøi coù Phaùp chuû, Tyø-kheo, Tyø- kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, luùc ñoù hoïc coù taâm tin töôûng cuùng döôøng kinh ñieån Ñaïi thöøa, hieån döông trí tueä cuûa Nhö Lai, cung kính toân troïng Thaùnh ñöùc. Ñaõ duyeân vôùi nghóa thaâm dieäu cuûa Ñaïi thöøa, thì haøng trí tueä haïn heïp, khoâng thaáu ñaït veà choã saâu xa, khoâng laõnh hoäi ñöôïc yù nghóa ñoù. Thôøi sau nöông vaøo Thanh vaên ñeå tu taäp, hoïc hoûi khoâng chuyeân veà kinh luaän A-haøm, vì tieáng taêm lôïi döôõng neân cuøng vôùi caùc ñaøn-vieät qua laïi. Neáu coù caùc Tyø-kheo, khoâng hoïc hoûi kinh ñieån Ñaïi thöøa, tuøy thuaän thay ñoåi, khôûi taâm nònh doái, bò baïn beø daãn daét, öa thích hoïc theo haøng Thanh vaên, laø hoïc taäp bôi loäi trong phaàn nöôùc nôi daáu chaân boø.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do yù nghóa ñoù, neáu Boà-taùt tu haønh gaén lieàn vôùi kinh ñieån Ñaïi thöøa ñeå caàu ñaït Phaät trí, thì Boà-taùt tu haønh phaûi neân hoïc taäp haønh oai nghi cuûa Nhö Lai. Neáu Nhö Lai ôû trong chuùng voâ trí, thì khoâng qua laïi vôùi hoï, cuõng khoâng thoï nhaän, ngoaïi tröø phaùp boá thí thì maëc nhieân khoâng noùi, Boà-taùt tu haønh cuõng laïi nhö vaäy. Nhö nghe nôi coõi cuûa chö Phaät hieän coù chö Ñaïi Boà-taùt, giöõ gìn traêm ngaøn phöông tieän thieän xaûo, ñoái vôùi traêm ngaøn coõi nöôùc hoïc taäp, daïy doã haøng traêm ngaøn chuùng sinh, khieán ñöôïc dieäu löïc

nôi ñaïi thaàn thoâng vaø thieän haïnh coâng ñöùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt tu haønh phaûi neân ôû nôi caùc coõi, vaâng theo caùc Boà-taùt hoïc taäp phaùp haïnh, laïi neân hoïc haønh nghieäp oai nghi, thieàn ñònh giaûi thoaùt, Tam-muoäi, Tam- ma-baùt-ñeá, phöông tieän thieän xaûo, oai thaàn nôi naêm thoâng giaûi thoaùt, tuøy theo ñoù tu hoïc. Ñoái vôùi nôi choán vaéng veû tòch tónh taâm nieäm veà caùc Ñaïi Boà-taùt nôi möôøi phöông quoác ñoä, tuøy theo caên cô phöông tieän, khoâng neân öa thích nhaäp vaøo trí tueä cuûa haøng Thanh vaên thoï trì, hoïc taäp.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Quyeát Ñònh Tyø-ni** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Hieåu roõ veà Thanh vaên vaø Boà-taùt, chæ daïy, trao truyeàn veà giôùi, haønh luaät nghi töông öng nhö theá naøo?

-Laïi hieåu veà ba loaïi ñoäc ñònh roõ choã naëng, nheï khinh troïng.

Baáy giôø, Thaùnh giaû Öu-ba-ly xaû thieàn ñònh, ñöùng daäy ñeán tröôùc Ñöùc Phaät, cuùi ñaàu ñaûnh leã, lui ra ngoài moät beân, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vöøa roài con an toïa nhaäp ñònh, coù ñieàu suy nghó. Baïch Theá Toân! Tröôùc heát vì ngöôøi cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc thöøa vaø ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt, vì hoï maø cheá ra giôùi luaät nghi thanh tònh. Ñöùc Nhö Lai ñaõ daïy: “Thaø boû thaân maïng, khoâng ñöôïc phaïm giôùi”. Con ñoái vôùi taïng Luaät Tyø-ni ñöôïc cho laø haøng thöôïng thuû. Nay Ñöùc Nhö Lai coøn taïi theá, sau naøy vaøo Nieát-baøn, con seõ chæ daïy trao truyeàn giôùi luaät nhö theá naøo? Neáu ngöôøi cuûa haøng Thanh vaên thì laïi phaûi nhö theá naøo? ñoái vôùi ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa, haønh Boà-taùt, thì phaûi chæ daïy veà tu trì, hoä giôùi nhö theá naøo?

Baïch Theá Toân! Vì theá neân con noùi roäng veà giaùo tích. Nay con aâm thaàm ñöôïc Ñöùc Phaät thoï kyù. Con nhôø nôi dieäu löïc töø oai thaàn cuûa Phaät, neân maïnh daïn töï cheá, neáu con thaâu giöõ, trao truyeàn, caám, ñoaïn luaät nghi, xin Phaät töø bi vì con giaûng noùi roõ. Theá naøo laø phaïm giôùi? Theá naøo laø khoâng phaïm? Nay trong phaùp hoäi naøy coù voâ löôïng chuùng Thanh vaên, Boà-taùt tuï hoäi, coù theå nhaän ñöôïc lôøi daïy cuûa Ñöùc Theá Toân.

Khi Öu-baø-ly noùi lôøi aáy xong, Ñöùc Phaät baûo Öu-ba-ly:

–OÂng laø haøng Thanh vaên caên cô öùng hôïp neân noùi rieâng veà giôùi haïnh thanh tònh. Laïi nöõa, vì ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt neân duøng phöông tieän thieän xaûo tuøy theo caên cô noùi rieâng veà giôùi haïnh thanh tònh. Vì sao? Naøy Öu-ba-ly! Neáu haøng Thanh vaên trì giôùi, neân bieát ñoù laø giôùi haïnh sai khaùc. So vôùi ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt thì giôùi töôùng traùi ngöôïc, töùc chaúng phaûi laø tònh giôùi cuûa Boà-taùt. Neáu Boà-taùt môùi tu Ñaïi thöøa trì giôùi thanh tònh töùc cuøng vôùi giôùi haïnh cuûa Thanh vaên traùi ngöôïc, chaúng ñoàng, neân chaúng phaûi laø tònh giôùi. Vì sao? Vì naêng löïc chí nguyeän cuûa haøng Thanh vaên cho ñeán trong töøng saùt-na chaúng caàu sinh töû ôû theá gian, cuõng khoâng öa thích, cuõng khoâng phaùt nguyeän, ñoù laø giôùi haïnh thanh tònh cuûa haøng Thanh vaên, Coøn nhö Boà-taùt môùi tu haønh Ñaïi thöøa, thì hieän baøy söùc maïnh chí nguyeän, nguyeän traûi qua voâ löôïng kieáp ôû trong bieån khoå naøy cöùu ñoä chuùng sinh, taâm khoâng meät moûi. Ñoù laø ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh giôùi haïnh thanh tònh cuûa Boà-taùt.

Vì yù nghóa ñoù, Öu-ba-ly neân bieát! Tuøy theo caên cô neân giaûng noùi giôùi caám. Neáu laø ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt thì noùi giôùi thuaän theo taâm ngöôøi khaùc, khoâng gaây

naõo haïi cho chuùng sinh. Neáu vì haøng Thanh vaên noùi giôùi thì chæ nhaèm lôïi mình, khoâng

thuaän theo taâm cuûa ngöôøi khaùc. Neáu vì Boà-taùt môùi tu Ñaïi thöøa thì neân theo phöông tieän noùi giôùi môû roäng. Hoaëc vì haøng Thanh vaên noùi giôùi caám, khoâng khoan dung. Hoaëc vì Boà- taùt môùi tu Ñaïi thöøa noùi giôùi thì coù theå duøng voâ töôùng roäng lôùn ñeå noùi. Neáu vì haøng Thanh vaên noùi giôùi thì coù theå duøng choã nghieâm khaéc, chaáp thaáy coù töôùng maø noùi.

Naøy Öu-ba-ly! Vì sao nôi ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt phaûi thuaän theo yù cuûa ngöôøi khaùc ñeå tu hoïc? Vì sao ñoái vôùi haøng Thanh vaên khoâng thuaän theo yù nôi ngöôøi khaùc ñeå tu hoïc?

Öu-ba-ly neân bieát! Ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt moãi moãi ñeàu tuøy theo caên cô daãn daét, hoùa ñoä chuùng sinh, vì thuaän theo taâm cuûa ngöôøi khaùc neân khoâng coøn gaây naõo haïi, khieán cho tu trì giôùi haïnh. Neáu laø haøng Thanh vaên thì chaúng phaûi taâm ngöôøi khaùc ñeå tu trì giôùi haïnh. Vì sao ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt thì giôùi haïnh khoan dung, khoâng phaïm? Vì sao giôùi caám cuûa haøng Thanh vaên, thì haïn heïp, nghieâm khaéc?

Öu-ba-ly neân bieát! Neáu ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt, töø saùng sôùm coù phaïm, phaûi neân keát toäi ñeán giôø ngoï, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, giôùi tích thaønh töïu, thì chaúng phaïm.

Neáu vaøo giôø ngoï coù phaïm, thì ñôïi ñeán hoaøng hoân, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, giôùi tích thaønh töïu, thì chaúng phaïm.

Neáu vaøo luùc hoaøng hoân coù phaïm thì ñôïi ñeán ñaàu ñeâm, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, giôùi tích thaønh töïu, thì chaúng phaïm.

Neáu vaøo ñaàu ñeâm coù phaïm thì ñôïi ñeán giöõa ñeâm, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, giôùi tích thaønh töïu, thì chaúng phaïm.

Neáu vaøo giöõa ñeâm coù phaïm, thì ñôïi ñeán cuoái ñeâm, taâm Boà-ñeà khoâng giaùn ñoaïn, giôùi tích thaønh töïu, thì chaúng phaïm.

Öu-ba-ly neân bieát! Ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt thì giôùi haïnh roäng raõi, hoøa hoaõn. Neáu coù Boà-taùt keát toäi laø coù phaïm, thì khoâng neân hoái haän, sôï haõi. Laïi nöõa, neáu haøng Thanh vaên phaïm giôùi thì giôùi töôùng dieät, khoâng coøn nguyeân veïn. Vì sao? Neáu haøng Thanh vaên trì giôùi, tröø boû phieàn naõo, gioáng nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, chaùy aùo, taâm mau choùng kieân trì giôùi haïnh, caàu Nieát-baøn tòch dieät. Vì sao ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà- taùt, tu taäp laâu xa veà khoâng töôùng, khoâng chaáp tröôùc, chaúng lìa theá gian? Vì sao Thanh vaên chaáp töôùng, moät ñôøi döùt dieät hieän tieàn tu hoïc?

Naøy Öu-ba-ly! Neáu ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt, duï nhö haèng haø sa kieáp tuy thoï nhaän dieäu laïc cuûa naêm duïc, nhöng taâm Boà-ñeà khoâng heà xaû boû, neân bieát, ñoù laø giôùi haïnh khoâng khuyeát cuûa Boà-taùt. Vì sao? Vì ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt, veà sau taâm Boà-ñeà thaønh thuïc, neáu ôû nôi phieàn naõo theo naêm duïc haõy coøn khoâng bò caáu nhieãm, huoáng nöõa laø ôû nôi giaùc ngoä.

Vì sao? Vì neáu ngöôøi môùi tu Ñaïi thöøa haønh Boà-taùt khoâng phaûi moät ñôøi maø coù theå ñoaïn tröø heát toaøn boä phieàn naõo. Neáu Boà-ñeà thaønh thuïc thì phieàn naõo töï dieät. Coøn nhö Thanh vaên tu taäp ñaïo haïnh coøn chöa thaønh thuïc, thì nhöõng taâm aáy trong saùt-na chaúng nguyeän sinh laïi ôû theá gian, vì theá neân trong moät ñôøi mau choùng tu haønh, duï nhö cöùu löûa chaùy daàu.

Öu-ba-ly neân bieát! Boà-taùt môùi tu haïnh Ñaïi thöøa töø laâu xa taâm khoâng heà nhaøm chaùn meät moûi, tuøy thuaän, hoäi nhaäp ñeå tu taäp. Coøn haøng Thanh vaên moät ñôøi taïm thôøi tu hoïc.

Vì yù nghóa ñoù, naøy Öu-ba-ly! Neáu oâng Boà-taùt môùi tu haønh Ñaïi thöøa, chæ daïy truyeàn trao, thuyeát giôùi roäng raõi, thuaän theo yù ngöôøi khaùc neâu daïy veà choã saâu xa, roäng lôùn ñeå hoï tu hoïc. Neáu vì haøng Thanh vaên thì neâu daïy, truyeàn trao, noùi giôùi khoâng phaûi thuaän

theo ngöôøi khaùc, cuõng khoâng roäng raõi hoøa hoaõn. Vì sao? Vì Boà-taùt môùi tu haïnh Ñaïi thöøa laø ñaïi nhaân duyeân, phaùp khí cuûa söï tu taäp neân thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boà-taùt khoâng neân nhaøm chaùn, sôï haõi veà theá gian. Ta nguyeän traûi qua voâ löôïng kieáp daøi laâu vì chuùng sinh neân chòu moïi thöù khoå nôi sinh töû. Theá neân Ñöùc Nhö Lai chaúng vì Boà-taùt tu haønh giaûng noùi nhaân duyeân ra khoûi bieån khoå sinh töû nôi ba coõi. Vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai ñaõ vì Boà-taùt tu haønh neân taâm vui möøng giaûng noùi nhaân duyeân thanh tònh saâu xa, khoâng loãi laàm, khoâng troùi buoäc, khoâng chöôùng ngaïi, khoâng töôùng, nhö vaäy cuøng vôùi ngoân thuyeát. Neáu Boà-taùt laõnh hoäi choã neâu giaûng naøy roài thích truï nôi theá gian, khoâng nhaøm chaùn, meät moûi, cho ñeán thaønh töïu ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng.

Khi aáy, Thaùnh giaû Öu-ba-ly baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Noùi coù ba loaïi toäi naëng theo ba ñoäc, hoaëc duyeân vôùi choã töông öng cuûa tham duïc, hoaëc duyeân vôùi choã loâi keùo troùi buoäc cuûa saân, hoaëc vì ngu si. Sao goïi laø raát naëng? Sao goïi laø raát nheï? Xin vì Boà-taùt môùi tu haïnh Ñaïi thöøa duøng phöông tieän giaûng noùi veà giôùi haïnh khinh troïng kia.

Ñöùc Phaät baûo Thaùnh giaû Öu-ba-ly:

–Neáu Boà-taùt môùi tu haïnh Ñaïi thöøa, do haèng haø sa kieáp thöôøng phaïm caùc loaïi toäi veà tham duïc, neáu tín thoï phaùp Ñaïi thöøa maø sinh khôûi nieäm taâm saân thì keát toäi naëng, nôi tham duïc. Vì sao? Naøy Öu-ba-ly! Neáu taâm saân phaùt khôûi thì coù theå töø boû chuùng sinh. Neáu boû saân haän, taâm tham duïc phaùt khôûi thì thaâu giöõ chuùng sinh, Boà-taùt khoâng coøn aùch naïn. Vì sao? Naøy Öu-ba-ly! Neáu phaïm tham duïc, lìa boû moät ít kieâu maïn thì phaïm toäi caøng nheï. Neáu phaïm saân haän xa lìa caøng nhanh thì maéc toäi raát naëng. Neáu phaïm ngu si lìa boû caøng nhanh thì maéc toäi caøng saâu.

Öu-ba-ly neân bieát! Ba ñoäc naëng nheï nhö vaäy. Boà-taùt tu haønh taâm phaûi neân giöõ gìn, duøng phöông tieän trí tueä kheùo leùo, neân khoâng coøn khuyeát phaïm.

# M

1. **Ruùt ra töø kinh Bieán Thanh Tònh Tyø-ni** *(noùi roõ hai haïnh)*:

-Giaûi thích veà haïnh Boà-taùt vaø haïnh Thanh vaên, moãi moãi ñeàu phaûi laøm theá naøo ñeå ñieàu phuïc taâm hoï.

-Neâu nhöõng toäi khinh troïng cuûa haøng Nhò thöøa.

Baáy giôø, Thieân töû Tòch tónh thöa Ñoàng töû Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Boà-taùt môùi tu haønh laøm theá naøo ñeå ñieàu phuïc taâm hoï? Neáu laø Tyø-kheo Thanh vaên laøm theá naøo ñeå ñieàu phuïc taâm hoï?

Vaên-thuø ñaùp:

–Chaùn lìa ba coõi taâm kinh sôï, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï. Neáu thaâu giöõ trao truyeàn voâ löôïng phaùp ôû theá gian, khoâng ñoaïn sinh töû nôi heát thaûy chuùng sinh, boá thí voâ uùy, laøm lôïi ích cho hoï öa truï ôû theá gian, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu chaùn lìa coâng ñöùc nôi haønh trang tu taäp ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm

hoï.

Neáu khoâng nhaøm chaùn tích taäp trí nôi coâng ñöùc cuûa haønh trang tu taäp, ñoù laø Boà-taùt

tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu thaáy chaùn ñoái vôùi taát caû phieàn naõo, ñoù laø Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu thaâu giöõ phieàn naõo cuûa heát thaûy chuùng sinh, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu khoâng vì chuùng sinh, khoâng nghó ñeán Thaùnh ñöùc cuûa chö Phaät, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu vì taát caû chuùng sinh, neân hieån hieän ra Thaùnh ñöùc cuûa chö Phaät, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu choã tu haønh taïo nghieäp ñoái vôùi chö Thieân khoâng chöùng bieát, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu choã tu taäp taïo nghieäp, ñoái vôùi chö Thieân khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeàu chöùng bieát nghe khaép, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu tröø boû heát thaûy quaân ma, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu nôi tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, vôùi caùc thöù quaân ma, hieän coù ñeàu khieán chuùng phaùt ñoäng, Boà-taùt coù theå haøng phuïc phaù tröø, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu khoâng saùng suoát löôøng xeùt thaân taâm mình, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu neâu roõ Thaùnh ñöùc cuûa chö Phaät Nhö Lai nôi taát caû caùc coõi, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu chæ vì töï thaân, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu vì chuùng sinh tu taäp, thaâu giöõ nhôù nghó veà Thaùnh ñöùc cuûa heát thaûy chö Phaät, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu vì Tieåu thöøa, mau choùng ñaït giaûi thoaùt, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm

hoï.

Neáu duøng trí tueä, trong töøng saùt-na ñeå thaønh töïu Boà-ñeà, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu

phuïc taâm hoï.

Neáu ñoaïn dieät chuûng taùnh cuûa Tam baûo, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï. Neáu tu hoïc veà chuûng taùnh cuûa Tam baûo, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu duï nhö caùi bình ñaát bò phaù vôõ khoâng coøn nguyeân veïn, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu duï nhö vaät duøng baèng vaøng bò phaù hoaïi, tu söûa laïi nhö cuõ, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu duøng phöông tieän thieän xaûo khoâng ñaày ñuû, töùc laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu caùc phöông tieän thieän xaûo ñeàu töông öng, töùc laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm

hoï. hoï.

Neáu möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy khoâng ñaày ñuû, töùc laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm Neáu duøng möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, töông öng vôùi taâm, töùc laø Boà-taùt tu haønh ñieàu

phuïc taâm hoï.

Neáu laùnh boû theá gian nhö traùnh haàm löûa, töùc laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu thích truï nôi theá gian nhö daïo chôi caùc vöôøn hoa, nhö ôû trong ñieän, ñöôøng, töùc laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu khoâng ñuû saùu Ba-la-maät vaø boán Nhieáp söï, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu tu saùu Ba-la-maät vaø boán Nhieáp söï, kieân trì thaâu giöõ nieäm, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu khoâng ñoaïn tröø moïi taäp khí cuûa duyeân töø ñôøi tröôùc, ñoù laø haøng Thanh vaên

ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu ñoaïn tröø moïi thöù taäp khí töông tuïc, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Noùi toùm laïi, neáu taâm vöôùng maéc nôi soá löôïng, thaân caän nôi phaùp suy löôøng, hoïc taäp veà höõu löôïng veà giôùi haïnh, Tam-muoäi, trí tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, ñoù laø haøng Thanh vaên ñieàu phuïc taâm hoï.

Neáu chaúng phaûi laø soá löôïng, cuõng khoâng raøng buoäc nôi soá löôïng, gaàn guõi voâ löôïng duøng phöông tieän thieän xaûo, ñeå tu hoïc veà giôùi haïnh, Tam-muoäi, trí tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñieàu phuïc taâm hoï.

Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai khen Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Laønh thay, laønh thay! Nhö lôøi Boà-taùt ñaõ neâu baøy, ñaây laø Boà-taùt tu haønh baét ñaàu nhaäp vaøo phaùp haønh ñieàu phuïc taâm, do yù nghóa gì, naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Laõnh hoäi ñieàu ta giaûng noùi, cho ñeán giaûi thoaùt, nghóa ñieàu phuïc aáy ñaõ ñöôïc thaønh töïu vieân maõn.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Ví nhö hai ngöôøi cuøng ôû moät nôi, moät ngöôøi khen ngôïi nöôùc nôi boán bieån caû, moät ngöôøi khen ngôïi phaàn nöôùc nôi daáu chaân boø. Naøy Vaên-thuø-sö- lôïi! YÙ oâng theá naøo? Ngöôøi khen ngôïi phaàn nöôùc nôi daáu chaân boø, nöôùc ñoù coù nhieàu khoâng?

Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nöôùc nôi daáu chaân boø ít, caïn, laøm sao so saùnh vôùi nöôùc nôi boán bieån caû maø noùi nhieàu hay ít.

Phaät baûo:

–Neáu haøng Thanh vaên ñieàu phuïc nôi hieän töôùng, cuõng laïi nhö vaäy. Ví nhö nöôùc nôi daáu chaân boø töï noù ít, khoâng theå so saùnh vôùi nöôùc nôi boán bieån caû ñöôïc. Neân bieát, choã khinh troïng cuûa Tieåu thöøa cuõng nhö vaäy. Coøn choã taùn thaùn cuûa ngöôøi kia veà nöôùc nôi bieån caû. Vaên-thuø-sö-lôïi! YÙ oâng theá naøo? Ngöôøi aáy coù theå khen ngôïi veà bieån caû ñöôïc khoâng?

Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Coâng ñöùc nôi bieån caû laø voâ löôïng, söï khen ngôïi cuõng voâ löôïng. Phaät noùi:

–Boà-taùt tu haønh cuõng laïi nhö vaäy, neân choã öùng hieän tu haønh laø voâ löôïng. Ví nhö bieån caû khoâng theå nhaän bieát veà soá löôïng töøng gioït nöôùc, coâng ñöùc cuûa Ñaïi thöøa cuõng laïi nhö vaäy.

Khi Ñöùc Phaät giaûng noùi phaùp naøy, moät vaïn hai ngaøn Thieân töû ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taát caû ñeàu phaùt ra lôøi nhö vaày:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con töø nay haønh xöû theo Boà-taùt tu haønh ñeå coù theå tu hoïc, ñi ñeán nôi nguyeän daãn daét heát thaûy chuùng sinh khieán vaøo Phaät ñaïo.

